

Ware nicht geliefert, Geld ist weg

Polizei Gifhorn gibt Tipps zum **Schutz vor Fake-Shops** im Internet

Gifhorn. Sie gehen mit ähnlicher Masche vor: Fake-Shops. Sie bieten online Smartphones oder andere hochpreisige Artikel zu vermeintlich unschlagbaren Preisen an. Doch das angebliche Super-Schnäppchen entpuppt sich als Nullnummer: Die Ware trifft nie ein, das Geld ist weg. Gerade ab Herbst, wenn viele Menschen Geschenke bequem im Internet bestellen, nutzen Betrügerinnen und Betrüger die Kauflaune gezielt aus. Die Polizei Gifhorn warnt deshalb eindringlich vor Fake-Shops und gibt Tipps, wie man sich schützen kann.

Ein klassisches Warnsignal lautet: „Wenn ein Angebot zu gut ist, um wahr zu sein, dann ist es das meist auch nicht.“ Besonders auffällig sind extrem niedrige Preise für gefragte Produkte wie Smartphones, Spielkonsolen oder Markenkleidung. Oft werden Kundinnen und Kunden da-

zu verleitet, per Vorkasse zu zahlen – die Ware wird jedoch nie geliefert.

Daneben gibt es eine Reihe weiterer Anzeichen, die auf einen unseriösen Shops hindeuten. Fehlende oder unvollständige Impressumsangaben, unprofessionelle Webseiten, Rechtschreibfehler oder auffallend schlechte Übersetzungen sollten ebenso misstrauisch machen wie fehlende Kontaktmöglichkeiten oder ausschließlich Vorkasse-Zahlung. Auch übertrieben positive Bewertungen, Gütesiegel ohne Verlinkung oder fragwürdige Domainnamen können Hinweise sein.

Die gute Nachricht: Verbraucherinnen und Verbraucher können verdächtige Seiten kostenlos prüfen. Die Verbraucherzentrale bietet mit dem sogenannten „Fakeshop-Finder“ ein Online-Tool an, mit dem sich Webseiten



Vorsicht bei übertriebenen Schnäppchen im Internet: Oft steht ein Fake-Shop dahinter – die Ware kommt nie an, das Geld ist futsch. FOTO: KOLDUNOVA/123RF

innerhalb weniger Sekunden bewerten lassen. Wer die Internetadresse eines Shops eingibt, erhält eine Ampelbewertung – grün bedeutet bisher unauffällig,

gelb steht für Zweifel, und rot weist auf ein hohes Risiko hin. Der Fakeshop-Finder ist auf der Internetseite der Verbraucher-Schutzzentrale zu finden.

Und wer ganz auf Nummer sicher gehen möchte, kauft im lokalen Einzelhandel ein.

Opfer eines Fakeshops sollten schnell handeln und umgehend versuchen, eine bereits getätigte Zahlung zu stoppen oder rückgängig zu machen sowie Bank, Kreditkartenanbieter oder den Zahlungsdienstleister zu kontaktieren. Alle Belege wie E-Mails, Bestellbestätigungen und Screenshots der Webseite sind wichtig und eine Anzeige bei der Polizei. Die Polizei appelliert eindringlich, beim Online-Einkauf besonders wachsam zu sein: „Lassen Sie sich nicht von vermeintlichen Schnäppchen blenden, prüfen Sie vor der Bestellung den Anbieter sorgfältig.“

Immobilien gesucht für unsere vorgemerkten Kunden!
JETZT kostenloses Erstgespräch vereinbaren!

folgt uns auf Insta:

LUTZ_IMMOBILIEN

info@immolutz.de
05371 / 627 79 38
www.immolutz.de

trinkgut GM Willeke GmbH
Gültig vom **27.10. - 01.11.25** Öffnungszeiten: Mo-Sa 8-20 Uhr

**Isenbütteler Weg 43
GIFHORN**

Wolters Pilsener
Kasten = 30 x 0,33 l
(1 l = € 1,01)
zzgl. € 3,90
Pfund

9.99



Kulmbacher Edelherb
Kasten = 20 x 0,5 l
(1 l = € 1,30)
zzgl. € 3,10
Pfund

12.99



Bayreuther Hell
Kasten = 20 x 0,5 l
(1 l = € 1,60)
zzgl. € 3,10
Pfund

15.99



Gerolsteiner Mineralwasser
versch. Sorten
Kasten = 12 x 0,75 l
(1 l = € 0,61)
zzgl. € 3,30
Pfund

5.49



Beck's Bier o. Mix-Bier
versch. Sorten
Kasten = 20 x 0,5 l / 24 x 0,33 l
(1 l = € 1,20/1,51) zzgl. € 3,10/3,42
Pfund

11.99



Monster Energy Drink
versch. Sorten
0,5 l Dose
(1 l = € 1,54)
zzgl. € 0,25 Pfund

0.77



König Pilsener
versch. Sorten
Kasten = 20 x 0,5 l / 24 x 0,33 l
(1 l = € 1,20/1,51)
zzgl. € 3,10/3,42
Pfund

11.99



Sinalco Limonaden
versch. Sorten
Kasten = 12 x 1 l
(1 l = € 0,71)
zzgl. € 3,30
Pfund

8.49



Jägermeister Kräuterlikör, Winteredition, Orange o. Scharf
25% - 35% Vol.
0,7 l Flasche
(1 l = € 16,41)

11.49



Smirnoff Vodka Red N° 21
37,5% Vol.
0,7 l Flasche
(1 l = € 14,27)

9.99



Absolut Vodka
versch. Sorten
20% - 40% Vol.
0,7 l Flasche
(1 l = € 15,70)

10.99



Bree Weine
versch. Sorten
0,75 l Flasche
(1 l = € 4,44)

3.33



70
Extra*Punkte
PAYBACK

Mit dem Zweiten schützt man besser

Der **digitale Patientenzwilling** soll zeigen, wie medizinische Therapien je nach Risikoprofil wirken

VON KIRA VON DER BRELIE

Berlin. Krankheiten früher erkennen, Diagnosen verbessern und Komplikationen vorhersehen – die Potenziale des Digital Patient Twin (DPT), zu deutsch: „Digitaler Patientenzwilling“, sind immens. Er simuliert auf Grundlage von Daten des Patienten oder der Patientin unter anderem Behandlungswege – inklusive möglicher Komplikationen. Damit kann er dem Arzt oder der Ärztin, aber auch den Patientinnen und Patienten als Entscheidungshilfe dienen und verbessert somit die Patientensicherheit. DPTs haben das Potenzial, die Gesundheitsversorgung grundlegend zu verändern.

Eigentlich ist der digitale Zwilling eine Technologie aus dem Ingenieurbereich. Firmen wie Boeing oder Siemens verwenden sie, um Fertigungsprozesse zu überwachen oder Wartungspläne zu optimieren. Im Bauwesen werden sie beispielsweise im Bereich Smart Cities eingesetzt, in der Landwirtschaft können Felder so effizienter und präziser bewirtschaftet werden. Nun sollen sie also auch die Medizin besser machen.

Molekularmedizinerin Theresa Ahrens forscht am Fraunhofer-Institut für Experimentelles Software Engineering zur Digitalisierung im Gesundheitswesen. Sie leitet die Abteilung „Digital Health Engineering“ und sieht großes Potenzial bei den DPTs in der Prävention und Gesundheitsvorsorge.

„Gesundheit ist ein abstraktes Thema und schwer zugänglich. Die wenigsten können sich tatsächlich vorstellen, wie sich eine Entscheidung etwa für gesunde Ernährung oder Rauchen auf unsere Gesundheit auswirkt“, sagt Theresa Ahrens. „Unsere Hoffnung ist, dass der DPT dieses Feedback besser veranschaulichen kann.“ Es geht also

letztlich darum, zu visualisieren, was Entscheidungen im Jetzt für die Gesundheit in der Zukunft bedeuten können.

Der DPT geht über die elektronische Patientenakte hinaus. „Ein DPT ist das virtuelle Abbild einer Person, in dem verschiedene Datenquellen wie Arztberichte oder Fitnessuhr-Daten zusammengeführt, mit modernen KI-Verfahren miteinander verrechnet und Vorhersagen getroffen werden.“ Digitale Schattenbilder, also reine Datensammlungen wie die elektronische Patientenakte, geben selbst kein Feedback. DPT beschreibt also auch ein System, in dem Patient oder Patientin, medizinisches Personal und DPT in ständigem Austausch stehen.

„Die Ärzteschaft kann beim DPT direkt sehen, ob Medikamentenunverträglichkeiten bestehen, oder simulieren, wie ein Medikament oder eine Behandlung vertragen werden könnte – das könnte das Risiko minimieren, dass es zu Komplikationen kommt“, so Theresa Ahrens. „Auch könnte medizinisches Personal mit DPTs risikofrei lernen.“ DPT sei in Deutschland noch in der Anfangsphase. Es gibt aber bereits klinische Studien, die den Effekt untersuchen.

Einer Beobachtungsstudie, die im Fachmagazin „Nature“ publiziert wurde, zufolge haben DPTs bei Diabetes-Typ-2-Personen positive Effekte auf die Therapie. Nach einem Jahr sank der HbA1c-Wert, also der durchschnittliche Blutzuckerspiegel der vergangenen drei Monate, der 1853 Teilnehmenden signifikant. Sie mussten auch weniger blutzuckersenkende Medikamente zu sich nehmen, die Glukosewerte besserten sich, und die Teilnehmenden nahmen Gewicht ab.

Das Erfolgsrezept der DPTs? Dem richtigen Teilnehmer zur richtigen Zeit die richtigen Lebens-



Der Patient wird transparent: Der digitale Zwilling könnte die medizinischen Möglichkeiten erheblich erweitern. FOTO: OWEN BEARD / UNSPLASH

mittel vorschlagen – so das Fazit der Forschenden. Der Grad der Personalisierung gehe über die Möglichkeiten herkömmlicher CGM- und Ernährungsinterventionen hinaus. Was den DPT-Ansatz so wirksam mache, sei die „Fähigkeit, eine hochgradig maßgeschneiderte und dynamische Antwort auf die spezifischen Stoffwechselbedürfnisse einer Person zu geben“. Auch an der Universität Hamburg läuft seit 2024 ein DPT-Projekt, das bei der Behandlung von Typ-2-Diabetes helfen soll.

Forschende aus Australien argumentieren in der Fachzeitschrift „Wiley Interdisciplinary Reviews“ für DPTs in der Krebstherapie. Sie würden eine „patientenzentrierte, präzisere und individuellere Versorgung“ ermöglichen und Entscheidungen erleichtern. Ein Faktor, der für Molekularmedizinerin Ahrens hierzulande eine Lücke schließen könnte: Denn die Digital Health Data Literacy, also die Fähigkeit, digitale Gesundheitsdaten

zu lesen, zu interpretieren und kritisch einzuordnen, sei in der deutschen Bevölkerung sehr gering. Theresa Ahrens sieht „einen großen Nachholbedarf gegenüber anderen europäischen Ländern“.

Durch DPTs würden die Prozesse für Patientinnen und Patienten transparenter werden, sie könnten sich besser und schneller informieren. Auch gäbe dieser einen Überblick über die ganzen Daten und Befunde, der visuell schnell erfasst werden könnte. „Deswegen ist es auch wichtig, bereits die Softwareoberflächen nutzungszentriert zu planen“, sagt Ahrens.

In Deutschland ist DPT jedoch noch in der Anfangsphase. „Bevor DPTs in das deutsche Gesundheitssystem implementiert werden können, ist allein regulatorisch noch viel zu tun“, sagt Theresa Ahrens. Die Datensicherheit müsse gewährleistet werden, aber auch die Datensouveränität. Auch gebe es ethische Bedenken. „Wenn mein DPT beispielsweise vorhersagen

kann, dass ich relativ früh an Alzheimer erkrankte, ist das eine Information, die ich im Alter von 20 Jahren vielleicht noch gar nicht wissen will.“ Ein DPT müsste also auch das Recht auf Nichtwissen technisch abbilden können. Aber: „Die Potenziale sind so enorm, dass man sich von Datenschutzbedenken nicht direkt abhalten lassen sollte.“

Auch müsse man die Schwächen der KI mitdenken. Denn theoretisch könnten DPT auch ein Mittel gegen die Benachteiligung sein. „DPTs würden es zukünftig möglich machen, Medikamente auch für Gruppen, die sonst in der Forschung benachteiligt werden, wie Frauen oder Kinder, relativ schnell und sicher virtuell zu testen“, so Theresa Ahrens. Aktuell werden die meisten Medikamente an Männern getestet. Frauen benötigen aber oft eine ganz andere Dosierung. „Das Problem ist aber: Wir haben aus den Patientengruppen Kinder und Frauen zu wenig Daten, um die KI-Modelle zu validieren oder um sie sicher zu entwickeln.“ Das führe dazu, dass sich die Diskriminierung auf KI-Modelle überträgt.

Die Verlässlichkeit der KI-Vorhersage sei immer eine Frage der Daten, auf die sie zugreifen kann. „Je besser die Daten, desto besser die Vorhersage. Viele Gesundheitsdaten sind aber noch gar nicht digitalisiert, geschweige denn ist klar, inwiefern man beispielsweise auch Daten aus der Kultur und Historie einfließen lassen muss, um KI-Modelle auch auf andere Bevölkerungen übertragen zu können“, warnt die Medizinerin. Außerdem sei es wichtig, nicht in einen „technischen Blindflug“ zu kommen. „Wir alle sollten unsere menschlichen Fähigkeiten weiter schärfen, ausbilden und erhalten und beispielsweise den Signalen unseres Körpers trotzdem auch weiter vertrauen.“

Unbeständig, herbstlich kühl!

Vorhersage

Ein Tief über Nordeuropa bestimmt in den kommenden Tagen auch unser Wetter. Daher sind die Wolken zumeist dicht und die Sonne hat vorerst nur wenig Chancen durchzukommen. Zudem sind auch wiederholt Regenschauer zu erwarten und es ist kühl.

Biowetter

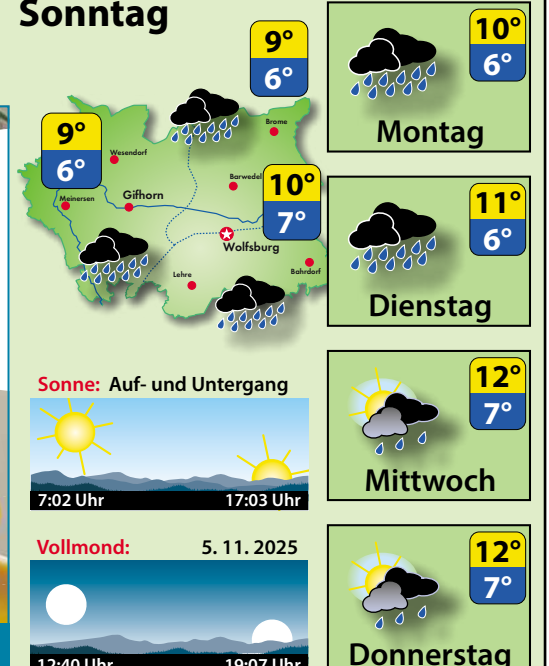
Manche empfindliche Menschen mit bestehenden Herz- und Kreislaufproblemen sollten an diesem Wochenende etwas vorsichtiger sein. Weiters könnte auch die Neigung zu kolikartigen Schmerzen im Verdauungstrakt teilweise erhöht sein.

Bauernregel

Mit Krispin sind alle Fliegen hin (26.10.)

Das Wochenwetter wird präsentiert von

Sonntag



Stadthalle Gifhorn: Emil und die Detektive

Kleine Oper Bad Homburg präsentiert **Kindermusical**

VON MAREN KIESBYE

Gifhorn. Emil und die Detektive: In der Stadthalle Gifhorn gastiert die Kleine Oper Bad Homburg am Sonntag, 2. November, mit einer musikalischen Bühnenadaptation von Erich Kästners Kinderbuchklassiker.

Emil darf zum ersten Mal in den Sommerferien allein zu seiner Großmutter, Tante Martha und Cousine Pony Hütchen nach Berlin fahren. Für die Großmutter gibt ihm seine Mutter 1.200 Euro mit. Im Zug trifft Emil auf Herrn Grundeis, der Emil das Geld aus dem Anzug stiehlt. Es beginnt eine große Verfolgungsjagd durch Berlin, bei der Emil Hilfe von Gustav mit der Hupe, Pony Hütchen und Hermann alias Professor bekommt. Am Ende überführen die kleinen Detektive den Dieb. Emil kassiert nicht nur eine hohe Belohnung, sondern er hat auch viele neue Freunde gewonnen. Das Ensemble der Kleinen Oper



Emil und die Detektive: In der Stadthalle Gifhorn ist der Kinderbuchklassiker als Musical zu sehen. FOTO: WOLFGANG FUHRMANEK

Bad Homburg bringt Erich Kästners Kinderbuchklassiker als Familienmusical auf die Bühne – mit klassischer Musik, Popmusik und fetzigen Tänzen für aufgeweckte Kids ab sechs Jahren. Die Vorstellung um 14.30 Uhr ist

bereits ausverkauft, für die Vorstellung um 16.30 Uhr gibt es noch Tickets in der Konzertkasse der Stadthalle Gifhorn, online unter www.stadthalle-gifhorn.de sowie eventuelle Restkarten an der Tageskasse.

**Sonderaktion
bis 31.10.2025**

V. Gloger

www.gloger.com

Made in Germany

33 Jahre



Haustüren
Vordächer



Terrassen-
überdachungen
Glasoasen
Markisen



Garagentore
Deckenlifftore
Kastenrolltore



Fenster &
Rollläden
Schiebeanlagen
Faltanlagen

V. Gloger Direktförderung ohne komplizierte Antragstellung auf alle Produkte

Mindestens 19% Förderung

Helmstedt, Gröpern 49, vom Fenster bis zum Garagentor
Sommersdorf, Bergstr. 48, Produktion und Logistik

05351 424757

vertrieb@gloger.com

www.gloger.com



33152001_002424

NASSE WÄNDE? FEUCHTE KELLER?

Vertrauen Sie auf Handwerksarbeit durch unseren anerkannten Meisterbetrieb.

TROCKENLEGUNG

– Ursachenforschung einschließlich Angebot –
Witterungsunabhängige umweltfreundliche Systeme

Das Abdichtungssystem Inh. Carsten Dippelt
Ihr Maurermeisterfachbetrieb für Feuchtigkeitsschäden

Eingetragener Meisterbetrieb!

Celler Straße 124, 38114 Braunschweig

☎ (05 31) 5 90 63 68

www.das-abdichtungssystem.de

32303701_002425

Mehrmals in der Woche „frisch gebunden“ eintreffend

HADI
Der Schnäppchenjäger

Angebote gültig vom 27.10. bis 01.11.2025



Grabgestecke
in großer Auswahl

ab **8.-**



Graberde

Spezialprodukt für die Grabpflanzung und Abdeckung

(1 Liter = 0.10 €)

2.-

20-Liter-Sack



Grablichter

– Ø ca. 4,6 cm
– Höhe ca. 5 cm
– 4-Stück-Packung

4-Stück-Packung



1.20

Anzündholz

– im Netz verpackt
– 5 dm³ entspricht
9,5 dm³ Raumvolumen
(1 dm³ = 0.50 €)

2.50



Holzbriketts

– Klimaschutz durch CO₂-Neutralität
– ohne Bindemittel und Zusatzstoffe
– sehr hoher Heizwert
– langanhaltende Verbrennung
– platzsparend stapelbar
– entstehende Asche (0,5 %) kann als Gartendünger genutzt werden
(1 kg = 0.40 €)

10 kg Abpackgewicht

2.95



Bei Abnahme von 20 x 10-kg-Pakete Holzbriketts erhalten Sie 1 Paket 32er Packung Anzünder kostenlos dazu.

Isolierflasche

– rostfreier Edelstahl
– Bruch- und stoßfest
– Deckel kann als Tasse genutzt werden
– 0,5 Liter Inhalt

Knallerpreis

5.-



Schmutzfangmatte

Farbe: grau
(weitere Größen vorrätig)

40 x 60 mm

4.-



Sonderposten

Weihnachtsgeschenkpapier

versch. Motive
– 5 x 0,70 Meter

je Rolle

1.-

nur solange der Vorrat reicht
5 Meter Rolle



Anzünder

– für Kamin oder Ofen

32er Packung

Packung

-.95



Triangel, Gifhorer Straße 20, Tel. 0179-4390520 • Meinersen, Hauptstraße 46, Tel. 0179 - 4190864
Wesendorf, Gifhorer Straße 12, Tel. 05376 / 890642 Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 9.00 bis 18.30 Uhr, Sa. 9.00 bis 16.00 Uhr
Isenbüttel, Am Wendehof 3, Telefon 05374 - 920030, Wesendorf samstags bis 18.00 Uhr geöffnet.

Unser Service für Sie
Bei uns können Sie
bargeldlos mit Ihrer
EC-Karte bezahlen!

Find us on Facebook

Umfrage: Was halten Sie von Halloween?

Mit *hallo* Wochenende einen **50-Euro-Gutschein** gewinnen

VON KATHARINA WINKELMEIER

Gifhorn. Wer an Halloween denkt, bringt damit häufig die USA in Verbindung. Doch seinen Ursprung hat der gruselige Feiertag eigentlich in Irland. In vorchristlicher Zeit haben die Kelten am 31. Oktober ihre Ernte gefeiert und den Start der kalten Jahreszeit eingeläutet. Außerdem glaubten die Kelten, dass an dem Tag, den sie Samhain nannten, der Kontakt zu Toten möglich ist.

Dem Glaube nach machten sich die Toten dann wohl auf die Suche nach denjenigen Lebenden, die im nächsten Jahr sterben sollten. Deshalb legten sich die Menschen gruselige Verkleidungen zu, um die Toten zu vertreiben. Mit kleinen Gaben wollten sie die Geister



Mit Fratzen verzierte Kürbisse sorgen für Halloween-Stimmung

FOTO: DANIEL FÖRSTER



Direkt zur Umfrage: Einfach den QR-Code mit dem Handy scannen

beruhigen und von Untaten abhalten.

In den USA etablierte sich das Fest erst, nachdem die Iren den Brauch im 19. Jahrhundert

mitbrachten. Der Tag ist dort nicht mehr wegzudenken und auch in unserer Region findet Halloween immer mehr Anklang. Mit dem Spruch „Süßes

oder Saures!“ klingeln kleine Grusel-Gestalten an den Türen und große treffen sich im Hexen- oder Teufelskostüm auf Partys.

Ihre Meinung zählt!

Wir möchten gern von Ihnen wissen: Wie stehen Sie zu dem Gruseltag? Machen Sie mit bei unserer Umfrage. Scannen Sie dazu den QR-Code. Mit ein bisschen Glück gewinnen Sie einen 50-Euro-Gutschein von Expert.

Ergebnis der letzten Wochenumfrage

In der letzten Woche wollten wir von Ihnen wissen, ob Sie die Zeitumstellung sinnvoll oder überflüssig finden. Das sind die Antworten:

- 84,6 Prozent sagten: Die Zeitumstellung ist überflüssig und sollte abgeschafft werden, da sie den natürlichen Biorhythmus stört.
- 10,8 Prozent sagten: Die Zeitumstellung halte ich für sinnvoll, weil sie uns im Sommer längere, helle Abende beschert.
- 4,6 Prozent sagten: Mir ist die Zeitumstellung egal, da ich keinen großen Unterschied in meinem Alltag bemerke.

Goldpreis: Zwischen Rekord und Realität – warum sich jetzt der Ausstieg lohnt

Tradition verpflichtet seit 1845: Ihr deutsches Fachgeschäft zahlt in Braunschweig Spitzenpreise für Gold **Aktueller Goldkurs: 3.647,82 EUR/Ounce** Oktober 2025

Braunschweig. In bewegten Zeiten gewinnt Gold als Wertanlage an Bedeutung – doch jetzt ist nicht die Zeit zum Horten, sondern zum Handeln. Als deutsches Goldfachgeschäft bietet **Die Niedersächsische Goldbörse Braunschweig** eine seriöse Anlaufstelle, um ungenutztes Gold zu Bestpreisen in sofortige Liquidität zu verwandeln. Aktuell zeigt der Goldpreis alle typischen Anzeichen einer Blase, warnen die Experten: steiler Anstieg in kurzer Zeit, getrieben von Emotion statt Fundamentaldaten. Rekordhochs wechseln sich mit abrupten Rücksetzern ab – ein Muster, das auf spekulative Überhitzung hindeutet. Viele Anleger springen aus Angst, etwas zu verpassen, auf, während professionelle Investoren bereits Gewinne realisieren. Die Bewertung entkoppelt sich zunehmend von Zinsen, Inflation und realer Schmutz- bzw. Industrienachfrage. Wer jetzt klug handelt, sichert das außergewöhnliche Niveau – bevor die unvermeidliche Korrektur tiefe Spuren hinterlässt.

Die Niedersächsische Goldbörse Braunschweig klärt auf: Goldener Herbst

Der Blick auf die aktuelle Marktlage zeigt deutliche Ausschläge. Politische und wirtschaftliche Signale treiben den Goldpreis zeitweise auf außergewöhnliche Niveaus. Solche Spitzen sind erfahrungsgemäß volatil; Gewinnmitnahmen folgen häufig auf Rekordstände. Expertinnen und Experten weisen darauf hin, dass Hochphasen oft nur von kurzer Dauer sind. Sicherheit bedeutet in diesem Umfeld, günstige Zeitfenster aktiv zu nutzen.

Vertrauen durch Erfahrung



Wir sind jetzt auch am Samstag von 10 bis 16 Uhr für Sie da!

und geprüfte Verfahren

Beim Verkauf von Edelmetallen zählen Seriosität und Fachwissen. **Die Niedersächsische Goldbörse Braunschweig** arbeitet hierzu eng mit **Heimerle + Meule**, der ältesten deutschen Scheideanstalt (seit 1845), zusammen. Die Bewertung erfolgt transparent und präzise – unter anderem mit moderner **Röntgenfluoreszenz-Analyse (XRF)**, die Legierungen zerstörungsfrei ermittelt. Kundinnen und Kunden erhalten damit nachvollziehbare, marktgerechte Ankaufskonditionen.

Leistungsprofil im Überblick

- Ankauf von Gold, Silber und Platin
- Sofortige Auszahlung wahlweise in Bar oder per Echt-

zeit-Überweisung

- Präzise Wertermittlung mittels XRF-Technologie
- Beratung durch erfahrene Edelmetall-Expertinnen und -Experten vor Ort
- Kostenfreie, unverbindliche Bewertung von Schmuck, Münzen und Zahngold
- Spezialisiert auf Erbschaften und Nachlässe

Diskret, fair – und häufig mit besonderer Bedeutung

Seit Beginn des vierten Quartals verzeichnet **Die Niedersächsische Goldbörse Braunschweig** spürbar steigende Nachfrage. Besonders im Kontext von Erbschaften und Nachlässen wird auf eine diskrete und nachvollziehbare Abwicklung Wert gelegt. Viele Stücke – vom alten

Schmuck über Einzelmünzen bis zu Zahngold – liegen seit Jahren ungenutzt in Schubladen. Ein Verkauf kann solche „Schubladenschätze“ in unmittelbar verfügbare Mittel verwandeln: für eine Reise, einen lang gehegten Wunsch oder ein Familienfest.

Warum der Zeitpunkt zählt

Die internationalen Finanzmärkte reagieren sensibel auf geopolitische Spannungen und geldpolitische Entscheidungen. Das stützt zwar die grundsätzliche Nachfrage nach Gold, führt aber ebenso zu kurzfristigen Schwankungen. In Phasen erhöhter Preise bietet sich für Privatpersonen die Chance, gebundenes Vermögen ohne Umwege zu liquidieren. Ein verbreiteter Analysten-Tenor lautet daher: Wer zeitnah

handelt, sichert sich das aktuell hohe Niveau – Garantien für eine Fortsetzung sind naturgemäß nicht möglich.

Vorteile für Verkäuferinnen und Verkäufer

- Langjährige Praxis im bundesweiten Edelmetallhandel
- Qualitätsversprechen ruht auf starker Basis: Heimerle + Meule (seit 1845) als langjähriger Referenzpartner.
- Transparente Bewertungsschritte, die vor Ort erläutert werden
- Diskrete Abwicklung mit unmittelbarer Auszahlung

Unverbindlich prüfen lassen – ohne Termin

Goldpreise können schnell drehen. Eine kurze, kostenlose Ersteinschätzung hilft, den eigenen Bestand realistisch einzuordnen und den richtigen Moment zu nutzen. Interessierte können sich auch **ohne Termin** (bei größeren Erbschaften ist eine Terminvereinbarung sinnvoll) bei der **Niedersächsischen Goldbörse in Braunschweig** beraten lassen; die Begutachtung ist unverbindlich und die Konditionen werden offen dargelegt.

Fazit: Für private Verkäuferinnen und Verkäufer eröffnet das aktuelle Marktumfeld attraktive Möglichkeiten. Wer ungenutzte Edelmetalle hält, findet mit der **Niedersächsischen Goldbörse Braunschweig** ein deutsches Goldfachgeschäft mit geprüften Verfahren, transparenter Bewertung und sofortiger Auszahlung – eine Kombination, die den Verkauf planbar, fair und sicher macht.

Niedersächsische

**GOLD
BÖRSE**

BRAUNSCHWEIG

Anzeige

**NIEDERSÄCHSISCHE
GOLDBÖRSE BRAUNSCHWEIG**
Damm 38
38100 Braunschweig

TEL: 0531/12184200

braunschweig@goldboerse.gmbh
www.goldboerse-braunschweig.de

ÖFFNUNGSZEITEN:

Mo.-Fr. 10:00 - 18:00 Uhr
Sa.: 10:00 - 16:00 Uhr

GESCHÄFTSFÜHRER:

N. GRANHOLM

Terminabsprache nicht notwendig
größere Mengen können natürlich
vorher telefonisch terminiert
und besonders diskret behandelt
werden.

DIE NIEDERSÄCHSISCHE GOLDBÖRSE KAUF

1. Gold, Silber und Platinschmuck wie Ringe, Ketten, Armbänder, Anhänger, Broschen, Königsketten, Bettelarmbänder, Bruchgold und Feuerzeuge.
2. Zahngold mit und ohne Zähne oder im Gebiss, Brücken, Kronen, Inlays oder noch im Gebiss, kleine und große Mengen sauber und verunreinigt.
3. Markenuhren wie Rolex, Breitling, Cartier, OMEGA und vieles mehr.
4. Gold- und Silberbarren in verschiedenen Größen.
5. Goldmünzen, egal ob einzelne oder ganze Sammlungen.

Gifhorner Hut: Ingrid Pahlmann ist 40. Trägerin

Traditionelle Zeremonie im Eiskeller – Auszeichnung seit 1983 für Einsatz im öffentlichen Leben

VON DIRK REITMEISTER

Gifhorn. Ingrid Pahlmann ist Trägerin des 40. Gifhorner Huts. Die Verleihung fand jetzt traditionell im Eiskeller des Uniformierten Schützenkorps (USK) statt. Die Wilscherin wurde für ihr Engagement in zahlreichen Bereichen des öffentlichen Lebens geehrt.

Vorjahreshutträger Kurt-Ulrich Blomberg strich in seiner Laudatio die Leistungen Pahlmanns heraus. Neben ihrem kommunal- und bundespolitischen Engagement ist Pahlmann auch tätig in der Erwachsenenbildung bis hin zur Abnahme von Prüfungen. Im Bereich der Justiz wirkt sie als ehrenamtliche Richter. Außerdem ist sie Vorsitzende des Vereins Hospizarbeit. Blomberg hielt seine Laudatio zunächst noch offen, aber es kristallisierte sich schon bald heraus, welche Preisträgerin er meint.

In ihrer kurzen Dankesrede brachte Ingrid Pahlmann ihre Freude über die Ehrung zum Ausdruck. Sie dankte ihrer Familie, allen voran ihrem Ehemann Heinrich, für die nötigen Freiräume für ihre ehrenamtlichen Tätigkeiten. Sie freue sich darauf, nun Teil dieser besonderen Gemeinschaft zu sein.

Rund 100 Gäste beim Festakt dabei

Rund 100 Gäste wohnten der Zeremonie im Gifhorner Eiskeller an der Lindenstraße bei, dem traditionellen Ort der Hutverleihung seit 1983. Nur einmal in der Zeit fand es nicht dort statt. Nur ein kleiner Kreis war eingeweiht, wer dieses Jahr an der Reihe ist.

USK-Major Karsten Ziebart freute sich über den großen Kreis an Gästen. Das zeige den Stellenwert der Veranstaltung. Anschließend bat die Sprecherin der Gemeinschaft der Gifhorner Hutträger, Marie-Louise (Marillo) Fischer, die Gäste zur Zeremonie im oberen Raum.

Ideengeber war Wolfgang Braun

Zunächst überbrachte dort Thomas Reuter, in Doppelfunktion als stellvertretender Landrat und stellvertretender Bürgermeister, die Grüße von Landkreis und Stadt. Er hob die Besonderheit dieser Auszeichnung hervor, die im weiten Umkreis ihresgleichen suche. Auch der Ideengeber Wolfgang Braun wurde in diesem Zusammenhang besonders erwähnt. Die musikalische Umrahmung hatte diesmal ein Bläserquartett des Hankensbüttler Musikzugs übernommen. Dort traten unter anderem zwei Töchter des Hutträgers Hermann Ackermann auf, der schon 1987 als einer der ersten diese hohe

Auszeichnung erhalten hatte. Bastian Till Nowak hielt eine launige Festrede über das Glück im Allgemeinen und im Besonderen – wobei zum Erfahren und Genießen von Glück auch eine gewisse Demut gehöre.

Wie die Tradition entstand

Es war die Idee des verstorbenen USK-Hauptmanns Wolfgang Braun, eine „ehrenvolle Auszeichnung“ demjenigen aus Stadt und Landkreis Gifhorn zukommen zu lassen, der sich ehrenamtlich im sozialen und kulturellen Bereich engagiert, sich Verdienste um Heimatforschung, Traditionspflege, Brauchtum und historische Forschung erworben hat. Weitere Kriterien zur Verleihung des Gifhorner



Tradition im Eiskeller: Zum 40. Mal wurde der Gifhorner Hut verliehen, er ging diesmal an Ingrid Pahlmann. FOTO: PRIVAT

Hutes sind die Pflege von Liedgut, Mundart und Naturschutz. Waren die Hutträger eine zusam-

mengehörende Gruppe ohne feste Mitgliedschaft, sind sie 2016 als eigenständige Abteilung dem

USK beigetreten. Der „Dreispiß“ gehört zur historischen Gifhorner Amtstracht, die von der Trachtentanzgruppe Gifhorn in der Öffentlichkeit gezeigt wird. Erster Hutträger überhaupt war der damalige Gifhorner Bürgermeister Herbert Trautmann, zweiter im Jahr drauf der damalige Landrat Heinrich Warnecke.

Mit Pahlmann gehört nun die achte Frau zu den Hutträgern. Zuletzt bekam 2023 Annette Redeker aus Seershausen diese Auszeichnung, die sich als Kultur- und Landschaftspflegerin einen Namen machte, sich auf Spurensuche der Geschichte um den jüdischen Friedhof in Gifhorn begab und maßgeblich an der Verlegung der Stolpersteine beteiligt war.

80

JAHRE

XXX Lutz

Nur bis zum

Freitag

31.

Oktober

Samstag

01.

November

MEGATAGE

XXX Lutz

Gutschein

25

€

Mindestens
+35%^{1) + S)}
 mit Freundschaftskarte

bei Kauf ab 100 €^{2) + S)}

XXX Lutz

Gutschein

250

€

bei Kauf ab 1.000 €^{2) + S)}

Gutscheine nur gültig in unseren Filialen, bis mindestens 01.11.2025.

XXX Lutz

Gutschein

500

€

bei Kauf ab 2.000 €^{2) + S)}

XXX Lutz

Gutschein

1.000

€

bei Kauf ab 4.000 €^{2) + S)}

Gutscheine nur gültig in unseren Filialen, bis mindestens 01.11.2025.

ALLEN

ABTEILUNGEN

EXKLUSIV FÜR FREUNDSCHAFTSKARTEN-INHABERINNEN UND -INHABER

ILDE44-5-e Für Druckfehler keine Haftung. Artikel im Online Shop immer zum Freundschaftskartenpreis - unabhängig jeglicher Rabattaktionen. Marktplatz/Verkäufer/Drittanbieter sind von allen Aktionen ausgenommen. Die XXXLutz Möbelhäuser, Filialen der BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59, 97084 Würzburg. 1) Exklusiv für Freundschaftskarteneinhaberinnen und -inhaber auf gekennzeichnete Artikel. Ausgenommen: siehe S) Gültig bis mindestens 01.11.2025. 2) Gültig bei Neuaufträgen auf gekennzeichnete Artikel der Abteilungen Möbel, Küchen und Matratzen, Haushaltswaren & Accessoires, Heimtextilien, Leuchten, Gardinen, Teppiche, Babyzimmer sowie die Baby-Exklusivmarken Jimmy Lee, My Baby Lou, Avelia und Patinjo. Ausgenommen: siehe S) Für Freundschaftskarteneinhaber: Soweit anwendbar, Kombination mit dem 35% Freundschaftskartenpreis möglich, darüber hinaus keine weiteren Konditionen möglich. Gutschein gilt nur in unseren Filialen. Pro Einkauf und Kunde nur ein Gutschein einlösbar. Gültig bis mindestens 01.11.2025. 3) Gültig bei Neuaufträgen. Ausgenommen: Artikel in dieser Werbung, in der Ausstellung als „Bestpreis“/„Bester Preis“ gekennzeichnete Artikel, Blomus, Boxxx Depot, Elle Decoration, JAB, Joop! Teppiche, Leifheit, Musterring, Paidi, Schöner Wohnen, Soehne, Team 7, Tilo, Tom Tailor Teppiche und Vorwerk, bereits reduzierte Ware, Saisonartikel, Badzubehör, Elektro-Kleingeräte, Gutscheinkauf und Bücher. Bei XXXLutz in Blankenburg keine Baby-Artikel platziert, aber bestellbar. Keine Barauszahlung. ** Gültig bis 01.11.2025. Bei Filialen in Bayern, Baden-Württemberg, Nordrhein-Westfalen und Rheinland-Pfalz aufgrund des Feiertags gültig bis 31.10.2025.

Verlängerte Öffnungszeiten bei XXXLutz in ganz Deutschland! Siehe xxxlutz.de

Mein Möbelhaus. Mein xxxlutz.de

XXX Lutz

6x

in Ihrer Region! In Wolfsburg, Garbsen, Braunschweig, Gadenstedt, Goslar & Blankenburg

„Machen Sie von Ihrem Wahlrecht Gebrauch!“

Kreiswahlleiter Björn Sund appelliert zur Stimmabgabe bei der Landratswahl am 26. Oktober

VON DENNIS KLÜTING

Gifhorn. Der Kreiswahlleiter des Landkreises Gifhorn, Kreisverwaltungsdirektor Björn Sund, ruft alle wahlberechtigten Bürgerinnen und Bürger im Landkreis Gifhorn auf, am Sonntag, 26. Oktober, bei der Wahl der Landrätin oder des Landrates ihr Wahlrecht wahrzunehmen und nach gutem demokratischem Brauch ihre Stimme abzugeben.

Die Landrätin beziehungsweise der Landrat wird für eine Amtszeit von acht Jahren gewählt. Wahlberechtigt für die Wahl ist,

- wer am Wahltag das 16. Lebensjahr vollendet hat,
- die deutsche oder die Staatsangehörigkeit eines anderen Mitgliedsstaates der EU besitzt,
- seit mindestens drei Monaten im Wahlgebiet Landkreis Gifhorn wohnt
- und nicht vom Wahlrecht ausgeschlossen ist.

Ob im Wahllokal vor Ort oder per Briefwahl – jede Stimme zählt: „Machen Sie von Ihrem Wahlrecht Gebrauch und gestalten Sie die Zukunft unseres Landkreises aktiv mit“, fordert Sund auf. „Bestimmen Sie mit, wohin unser Landkreis sich in den nächsten acht Jahren entwickelt.“ Denn die Landrätin beziehungsweise der Landrat nimmt die Vertretung des Landkreises wahr. „Wer nicht zur Wahl geht, überlässt anderen die Entscheidung über die Zukunft!“



Am 26. Oktober wird im Landkreis Gifhorn eine neue Landrätin oder ein neuer Landrat gewählt.

FOTO: SILAS STEIN

Im Landkreis Gifhorn gibt es mit Stand 6. Oktober insgesamt 141.889 Wahlberechtigte. Bis zum Wahltag wird es hier nur noch geringfügige Veränderungen geben. Das gesamte Wahlgebiet des Landkreises Gifhorn verfügt über insgesamt 211 Wahlbezirke – davon 31 Briefwahlbezirke. Am Wahlsonntag werden rund 1.670 Wahlhelferinnen und Wahlhelfer im Einsatz sein. Außerdem sind in allen Gebietseinheiten des Landkreises Gifhorn und am Sitz des Kreiswahlleiters mindestens 100 Mitarbeitende mit der Organisation und Abwicklung der Wahl beschäftigt.

Die Wahllokale sind am Wahlsonntag durchgehend von 8 bis 18 Uhr geöffnet. Für Briefwählerinnen und Briefwähler gilt,

dass die Wahlbriefe spätestens am Wahlsonntag, also dem 26. Oktober, um 18 Uhr beim zuständigen Stadt-, Gemeinde- oder Samtgemeindewahlleiter vorliegen müssen. Die genaue Adresse ist dem roten Wahlbrief zu entnehmen.

Am Wahlabend ist für alle Interessierten, die Presse und die politischen Vertreterinnen und Vertreter ab 18 Uhr im Rittersaal des Gifhorer Schlosses ein Wahlinformationszentrum eingerichtet. Dort werden die Ergebnisse der Landratswahl präsentiert. Das vorläufige Wahlergebnis der Landratswahl wird am Wahlabend auch unter www.landkreis-gifhorn.de zu finden sein.

Das endgültige Wahlergebnis der Landratswahl wird der Kreiswahlausschuss in öffentlicher Sitzung am Montag, 27. Oktober, um 19 Uhr im Großen Sitzungszimmer des Gifhorer Schlosses, Schlossplatz 1, 38518 Gifhorn, feststellen. Gewählt ist, wer mehr als die Hälfte der abgegebenen gültigen Stimmen erhalten hat.

Erfüllt keine Kandidatin oder kein Kandidat diese Voraussetzung, so ist eine Stichwahl zwischen den beiden stimmenstärksten Personen erforderlich. Eine mögliche Stichwahl findet zwei Wochen nach dem Hauptwahltermin statt – somit am Sonntag, 9. November, von 8 bis 18 Uhr.

Auch für die Stichwahl ist die Briefwahl möglich. Für die Aus-

gabe bzw. den Versand der Briefwahlunterlagen ist der Zeitraum allerdings wesentlich kürzer und beträgt nur rund 1,5 Wochen. Daher empfiehlt der Kreiswahlleiter statt der Briefwahl, sofern möglich, die Urnenwahl am Stichwahlsonntag. Durch die kurzen Fristen könnte die Post gegebenenfalls nicht rechtzeitig ankommen. „Wer sichergehen möchte, dass seine Stimme am Stichwahlsonntag auf jeden Fall berücksichtigt werden kann, möge die Urnenwahl wahrnehmen“, sagt Kreiswahlleiter Björn Sund. Denn auch hier gilt: Der Wahlbrief muss am Stichwahltag bis spätestens 18 Uhr beim zuständigen Wahlleiter vorliegen.

Wer dennoch die Briefwahl nutzen möchte oder wahrnehmen muss, kann auch alternativ zur postalischen Briefwahlteilnahme das Angebot der Vor-Ort-Briefwahl bei der Wohnortgemeinde in Anspruch nehmen. Im Falle einer Stichwahl wird ebenfalls ein Wahlinformationszentrum im Gifhorer Schloss ab 18 Uhr eingerichtet sein.

Das endgültige Wahlergebnis nach einer möglichen Stichwahl würde in einer Sitzung des Kreiswahlausschusses am Donnerstag, 13. November, um 15 Uhr im Großen Sitzungszimmer des Gifhorer Schlosses festgestellt werden.

Spätestens danach steht somit fest, wer für die nächsten acht Jahre die neue Landrätin oder der neue Landrat im Landkreis Gifhorn sein wird.

Im Paulsumpf 3 Gifhorn-Gamsen
Tel.: 05371-743480
Gültig ab Mo. 27.10. bis Sa. 01.11.2025

<p>Vordereisbein 1kg statt 4,89 3,69 (-25%)</p>	<p>Suppenfleisch vom Rind mit Knochen, 1kg statt 12,99 10,39 (-20%)</p>	<p>Matjesfilet in Öl 1kg -25% natur oder geräuchert mild gesalzen statt 16,49 12,39</p>	<p>Schweinebauch gegart, geräuchert und gerollt ca. 350-450g Pack 1kg -25% statt 14,39 10,79</p>
<p>Haxe 1kg -25% statt 5,19 3,89</p>	<p>Hähnchenflügel -25% frisch, 1kg statt 4,89 3,69</p>	<p>Hähnchenschenkel -25% mit Rückenstück frisch, 1kg statt 3,49 2,59</p>	<p>Schnittkäse "Goldene Riga" 52% Fett 180g Pack -25% statt 2,39 1,79</p>
<p>Kondensmilch 8% Fett gezuckert, 397g Dose -30% statt 2,09 1,49</p>	<p>Cervelatwurst aus Schweine- und Rindfleisch 450g Stange -28% statt 7,29 5,29</p>		

Fliegen ab Braunschweig 2026: Madeira und Zypern zu Top-Reisezeiten

Auf den beliebten Inseln schon Sommerfeeling im Frühjahr erleben

Ab dem Flughafen Braunschweig-Wolfsburg in den Urlaub zu starten, ist ein Reiseerlebnis der Extraklasse. Nicht nur die kurzen Wege und der Umstand, dass man innerhalb kürzester Zeit quasi von der Haustür aus die schönsten Destinationen Europas erreichen kann, machen diese Reiseart so beliebt. Es wird sogar noch besser: Ab sofort hebt man vom neuen Passagierterminal ab – ein echtes Komforterlebnis mit

kurzen Wegen, modernen Wartebereichen mit Blick auf das Vorfeld und optimierten Abläufen. Innerhalb kürzester Zeit von der Haustür ans Meer – oder eben in die beeindruckendsten Metropolen Europas. Als neuer Airline-Partner für das Jahr 2026 ist nun TUIfly im Einsatz und bringt die momento-Kunden exklusiv und komfortabel zu insgesamt 11 Zielen, die ab der Löwenstadt direkt angefliegen werden.

Im Frühjahr nach Madeira und Zypern

In ca. 4 Flugstunden geht es erstmals im Frühjahr auf die nachgefragten Inseln Zypern und Madeira. Ziele, die zwar sehr unterschiedlich sind, jedoch um diese Jahreszeit eines gemeinsamen haben: Sie gehören zu den Top-Zielen in ganz Europa.

Madeira, die Insel des ewigen Frühlings oder auch „Hawaii Europas“ genannt, besticht durch ihre einmalige Vegetation, die zu dieser Zeit in voller Blüte steht. Die Panoramen der Gebirgsketten mitten im Atlantik haben Postkartencharakter und die Orte erzählen Geschichten der Weltentdecker, die auf diesem zu Portugal gehörenden Eiland oft Station gemacht haben.

Zypern hingegen ist schon fast ein Bade- und Erholungsparadies mit Stränden, Buchten und einladender Gastfreundschaft. Die Region um Paphos ist mondän und bietet Urlaubsmöglichkeiten der Extraklasse.

Zur Auswahl steht in allen Zielen ein großes Hotelportfolio. Egal ob Bestpreis, Flair, Top-Lage, All Inclusive oder Premium – die Qualität der Hotel- und Resortanlagen überzeugt Entdecker oder Entspannungsliebhaber gleichermaßen. Beide Destinationen gehören zu den beliebtesten Zielen in Europa und bieten Urlaubsmöglichkeiten der Extraklasse.

2026 zu 11 Zielen ab Braunschweig abheben

Neben Madeira und Zypern geht es ab Braunschweig im Frühjahr/Sommer 2026 auch nach Rom, Barcelona, Amalfiküste, Ischia, Sizilien, Sardinien, Malta, die Liparischen Inseln und nach Chalkidiki. In allen Zielen herrschen zum Reisezeitraum hervorragende klimatische Bedingungen. Überall hat man die Wahl aus einem riesigen Hotelportfolio. Ausflüge und Erlebnisse sind auf Wunsch ebenfalls zubuchbar. Rom, Malta und Barcelona werden auch in den Osterferien angefliegen.



Vielzijdige Hotels, wie hier das 5* Premium Hotel Elysium auf Zypern, stehen in allen Zielen zur Auswahl.

Die Nachfrage nach „Fliegen ab Braunschweig“ ist riesig. Schon ab € 499,- gibt es Angebote in die Sonne. Mit dem „Boutique VIP Erlebnis“ ab dem neuen Passagierterminal.

Den Katalog, weitere Informationen und die Buchungsmöglich-

keit dieser exklusiven Angebote finden Sie unter www.fliegen-ab-braunschweig.de, im FIRST Reisebüro Schmidt und weiteren Reisebüros oder unter der kostenfreien Buchungshotline Tel. 0800 / 38 300 38 (Mo–Fr 9–18 Uhr, Sa 9–13 Uhr).



Ab Frühjahr/Sommer 2026 exklusiv für momento ab Braunschweig im Einsatz: Die deutsche TUIfly.

DER **SCHMIDT**
Urlaub mit Herz

Fliegen ab Braunschweig

Der neue Katalog 2026 ist da!

Jetzt bestellen

momento
Reisen für mich

Zypern

Zypern – sonnig, historisch, vielseitig. Traumstrände, antike Stätten und mediterrane Küche prägen die Insel. Nikosia vereint Tradition und Moderne. Berühmt: Halloumi und herzliche Gastfreundschaft.

3,5* Cynthia Beach

4* Kefalos Beach

4,5* Pioneer (TUI Blue)

5* Elysium

8 Tage pro Person ab € 899,-

02.04. – 09.04.2026 Feiertag

Feiertagstermin

Madeira

Madeira – grün, mild, spektakulär. Ideal zum Wandern und Entspannen. Funchal bietet Gärten, Märkte und koloniales Flair. Berühmt: Madeira-Wein und Levadas. Ein Ort voller Farben und Herzlichkeit.

4* The Views Oasis

5* Pestana Carlton Ocean Resort

4,5* Porto Mare by PortoBay

5* Melia Madeira Mare Resort & Spa

8 Tage pro Person ab € 899,-

15.04. – 22.04.2026

▶ Buchungshotline 0800 - 38 300 38 kostenfrei aus dem dt. Festnetz

▶ www.fliegen-ab-braunschweig.de

▶ Die Hotelauswahl finden Sie in unserem aktuellen Katalog!

Rom

In den Ferien

6 Tage pro Person ab € 699,-

~~23.03. – 28.03.2026~~ **AUSGEBUCHT!**

02.04. – 07.04.2026 (+ € 30,-) Ferien

3,5* The Cross

4* Milton

4,5* Della Conciliazione

Barcelona

In den Ferien

5 Tage pro Person ab € 699,-

21.03. – 25.03.2026 Ferien

29.03. – 02.04.2026 (+ € 30,-) Ferien

3* Catalonia Park Güell

4* Grupotel Gran Via 678

5* Atzavara Hotel & Spa

Jetzt noch Last Minute ab Braunschweig abheben!

Madeira • 8 Tage ab € 899,-
30.10.-06.11.2025 (+ € 30,-)
RESTPLÄTZE!
20.11.-27.11.2025
RESTPLÄTZE!

Zypern • 8 Tage ab € 899,-
28.10.-04.11.2025 (+ € 40,-)
RESTPLÄTZE!
05.11.-12.11.2025
RESTPLÄTZE!

Malta

In den Ferien

6 Tage pro Person ab € 499,-

23.03. – 28.03.2026 Ferien

28.03. – 02.04.2026 (+ € 100,-) Ferien

TOP PREIS!

3,5* Hotel Mayflower

4* Solana

4,5* Best Western Premier

5* Grand Hotel Excelsior

Ab Braunschweig direkt in den Sommer starten!

Amalfiküste
07.04. – 14.04.2026
14.04. – 21.04.2026 (+ € 25,-)
21.04. – 28.04.2026 (+ € 50,-)
8 Tage pro Person ab € 799,-

Insel Ischia
07.04. – 14.04.2026
14.04. – 21.04.2026 (+ € 25,-)
21.04. – 28.04.2026 (+ € 50,-)
8 Tage pro Person ab € 799,-

Liparische Inseln
28.04. – 05.05.2026 Feiertag
05.05. – 12.05.2026 (+ € 25,-)
8 Tage pro Person ab € 1299,-

Sizilien
28.04. – 05.05.2026 Feiertag
05.05. – 12.05.2026 (+ € 25,-)
8 Tage pro Person ab € 799,-

Sardinien
12.05. – 19.05.2026 Feiertag
19.05. – 26.05.2026 (+ € 25,-) Feiertag
26.05. – 02.06.2026 (+ € 50,-)
8 Tage pro Person ab € 799,-

Chalkidiki
20.05. – 27.05.2026 Feiertag
03.06. – 10.06.2026 (+ € 40,-)
8 Tage pro Person ab € 699,-

DER **SCHMIDT**
Urlaub mit Herz

Reisebüro Schmidt
im SchmidtTerminal
Halchtersche Str. 33
Wolfenbüttel
Tel.: 0800 - 38 300 38

Buchungshotline 0800 - 38 300 38
Mo. - Fr. von 09.00 - 18.00 Uhr und Sa. von 09.00 - 13.00 Uhr
www.fliegen-ab-braunschweig.de
Buchung und freundliche Beratung auch in vielen weiteren Reisebüros! Veranstalter: Reisebüro Schmidt GmbH

Jetzt unseren neuen Podcast entdecken und alles über die Reisen erfahren:

32110601_002425

VfL Wolfsburg gegen Hoffenheim: Tickets zu gewinnen

hallo Wochenende verlost für das Bundesliga-Heimspiel am 2. November **2x 2 Eintrittskarten**

VON KATHARINA WINKELMEIER

Gifhorn. Der VfL Wolfsburg empfängt im nächsten Heimspiel der Saison am Sonntag, 2. November, um 17.30 Uhr den TSG 1899 Hoffenheim. Für dieses Spiel können Sie Karten gewinnen.

Der VfL Wolfsburg wartet weiter auf seinen ersten Heimspiel. In der noch jungen Saison gab es für die Wölfe bislang nur zwei Punkte vor heimischem Publikum zu holen. Im letzten Heimspiel vor einer Woche gegen VfB Stuttgart kassierte das Team von Trainer Paul Simonis



Für das Spiel des VfL Wolfsburg gegen Hoffenheim können Leser Eintrittskarten gewinnen.

FOTO: IMAGO/SEBASTIAN PRIEBE



Direkt zur Verlosung: Einfach den QR-Code mit dem Handy scannen

eine bittere 0:3-Niederlage. Gegen den TSG Hoffenheim soll es nun endlich mit dem ersten Heim-Dreier klappen.

2x 2 Eintrittskarten zu gewinnen

Für die Partie des VfL Wolfsburg gegen den TSG 1899 Hoffenheim

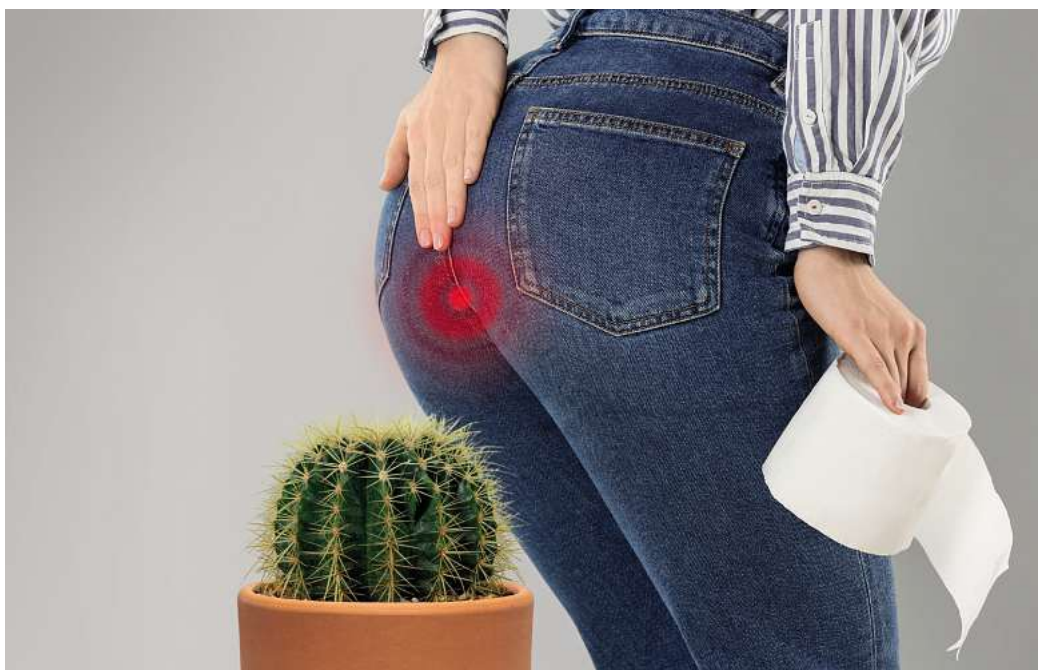
verlosen wir 2x 2 Eintrittskarten. Was Sie dafür tun müssen? Gehen Sie einfach auf unsere Gewinnspielseite und

hinterlassen dort Ihre Kontaktdaten. Teilnahmeschluss ist Dienstag, 28. Oktober, um 12 Uhr.

ANZEIGE

Harter Stuhl: Früh handeln!

Warum ist das gerade bei Hämorrhoiden so wichtig?



Hämorrhoiden zählen zu den häufigsten Begleiterscheinungen von hartem Stuhl bzw. regelmäßiger Verstopfung. Lassen Sie es nicht so weit kommen!

„Ich habe Hämorrhoiden“ – Worte, die niemand von uns gerne in den Mund nehmen möchte. Tatsache ist jedoch:

Wir alle haben Hämorrhoiden. Dabei handelt es sich schlichtweg um Blutgefäße rund um den Darmausgang. Wer umgangssprachlich von Hämorrhoiden spricht, meint damit vielmehr eine schmerzhaft Vergrößerung dieser Blutgefäße. Besonders häufig treten diese aufgrund von zu starkem

Pressen beim Toilettengang auf. In vielen Fällen muss das aber gar nicht sein! Lesen Sie hier, was Sie tun können.

Hartem Stuhl wirksam entgegensteuern

Ärztliche Leitlinien empfehlen bei hartem Stuhl die Erhöhung der Ballaststoffzufuhr, um die Verdauung sanft

anzuregen. Dies ist sinnvoller als ein akut angewandtes (synthetisches) Abführmittel. Letzteres kann bei häufigem Gebrauch nämlich zu einem Gewöhnungseffekt führen – der Darm braucht dann ständig den Reiz von außen, um einwandfrei zu arbeiten.

Ballaststoffe: Sanft und wirksam

Ballaststoffe hingegen regen bei ausreichender Aufnahme durch ihren Quellereffekt ganz natürlich die Darmtätigkeit an und sorgen so für eine normale Stuhlkonsistenz – noch bevor es zu den lästigen Hämorrhoiden kommt. Studien haben gezeigt, dass gerade Ballaststoffmischungen einen positiven Effekt und somit einen klaren Vorteil gegenüber einzelnen Ballaststoff-Präparaten haben.¹

Innovation aus der Apotheke

Ein solches Mittel, mit dem immer mehr Betroffene gute Erfahrungen gemacht haben, ist Dr. Böhm® Darm aktiv. Das fruchtige Trinkpulver enthält eine ideal dosierte 5-fach-Kombination aus Ballaststoffen (Flohsamen, Gerstengras, Apfel, Pflaume sowie Yaconwurzel). Die

spezielle Kombination unterstützt gleich dreifach:

1. Der Stuhl wird weicher & gleitfähiger
2. Die Darmaktivität wird angeregt²
3. Die Darmentleerung wird erleichtert

¹Christodoulides S et al. Aliment Pharmacol Ther 2016; 44 (2): 103–16. ²Flohsamen tragen zu einem weichen Stuhl bei und erleichtern die Darmentleerung. ³PKA-Produkt-Test (PKAclub, 10/2023)

Wirkt sanft bei hartem Stuhl



Nahrungsergänzungsmittel

- ✓ Wohlgeschmeckende 5-fach Kombination aus pflanzlichen Ballaststoffen
- ✓ Leichte und regelmäßige Darmentleerung dank Flohsamen
- ✓ Spürbarer Effekt schon nach einem Tag³

Für Ihren Apotheker: Dr. Böhm® Darm aktiv
 PZN: 19251696 (6 Sachets)
 PZN: 19105730 (20 Sachets)

Süßes oder es gibt Saures: Halloween sorgt vielerorts für großen Gruselspaß

Das Fest um Geister, Hexen und Zombies hat sich etabliert – Es gibt **viele Partys und Aktionen** in der Region

VON CARRY ANNE GREINER
UND JULE TRÖDEL

Gifhorn. Halloween, die Nacht vor Allerheiligen mit all ihren Spukereien, ist eine Tradition aus Irland und den USA – doch seit vielen Jahren hat sich das Fest um Geister, Hexen und Zombies als eine Art Mischung aus Martinsingen und Karneval auch bei uns etabliert.

Gerade für die Kleinen ist es der wichtigste Spaß an Halloween: Am Abend des 31. Oktober ziehen Kinder in Gruppen um die Häuser, klingeln bei Nachbarn und erbetteln mit dem Spruch „Süßes oder es gibt Saures“ Bonbons oder anderes Naschwerk.

Gibt es Partys in Wolfsburg, Gifhorn und Peine zu Halloween?

Natürlich gibt es aber auch für Menschen ab 18 die Möglichkeit, sich zu verkleiden und ein schaurig-schönes Halloweenfest zu feiern. In diesen Clubs in der Region werden Partys veranstaltet.

Das „**UJZ Peine**“ wird am 31. Oktober zur gruseligen Partylocation. Ab 19 Uhr gibt es Live-Musik von Max Schreck und den Blood Boys. Aber Achtung: „Verkleidung wird belohnt, unverkleidet führt zur Hinrichtung“, schreiben die Veranstalter. Eintritt wird nach Augenzahl berechnet.

In Wolfsburgs „**Hafenbutze**“ gibt es für Feierwütige am 31. Oktober House, Latin, Disco und R'n'B mit DJ Scott Bells. Ab 21 Uhr geht die Party los. Das Besondere an der „Hafenbutze“: man kann vorher zum Dinner oder für Cocktails im Restaurant einen Tisch reservieren. Dies erfolgt über die Website.

Bis in die Morgenstunden wird an Halloween im **Wolfsburger „Esplanade“** gefeiert. Die Party mit DJ Jacks beginnt um 23 Uhr. Tickets gibt es im Vorverkauf für 10 Euro, sie werden über Instagram Direktnachrichten gebucht. An der Abendkasse wird es ebenfalls Tickets geben, dann kosten sie allerdings 15 Euro.

In **Osloß** lädt die „**Fright Night**“ wieder zum Gruseln ein – mit Jahrmarkt und dem „House of Fun“ mit Horror-Parcours mit Schreckpotenzial. Tickets für das Gruselevent am 30. Oktober können per E-Mail über ticket@afrightnight.de bestellt werden. Sie kosten 15 Euro, wenn man den Jahrmarkt sowie das „House of Fun“ betreten möchte. Dazu gibt es sechs Wertmarken für den Jahrmarkt. Wer nur den Jahrmarkt besuchen will, zahlt 8 Euro, inklusive sechs Marken. Für das Gruselhaus müssen zudem Zeitslots gebucht werden. Diese finden sich auf dem

Instagram-Kanal. Beim Besuch des Jahrmarkts muss gegebenenfalls mit Wartezeiten gerechnet werden. Wer das Horrorhaus spontan besuchen will, kann auch vor Ort Tickets ergattern, aber auch hier muss mit Wartezeit gerechnet werden.

Wer es härter mag, den lockt die Metalband Seducer ins Schützenhaus **Schweimke**. Die „**Halloween-Paady**“ findet bereits am Samstag, 25. Oktober, statt. Ab 19.30 Uhr schwingt dort der Metal Hammer. Musik gibt es nicht nur von Seducer, mit dabei ist auch die Band Last Instance. Zudem gibt es ein ins Seducer-Set integriertes Coverset mit Björn Pankratz am Gesang geben – er ist der Schöpfer von Gothic, Risen und Exlex.

Deutschlands größte Halloweenparty (nach Angaben der Veranstalter) soll bereits am Donnerstag, 30. Oktober, im „**Millennium Event Center**“ in **Braunschweig** stattfinden. Laut Veranstaltern befindet sich darin das größte Horror-Festival Deutschlands – Besucher sollten also nicht nur ihr Ticket mitbringen, sondern auch eine ganze Portion Mut. Der Vorverkauf läuft schon, die Frühbücher-Tickets sind bereits vergriffen. Wer dabei sein will, sollte also nicht mehr allzu lange warten. Tickets gibt es ab 13,99 Euro, sie sind online erhältlich.

Auch an der **TU Braunschweig** wird es gruselig: Die Studentenkneipe **Schuntille** eröffnet am Donnerstag, 30. Oktober, ab 21 Uhr. In der „**Spooktille**“ können Besucher auf zwei Dancefloors feiern. Auf einem wird Musik der 80er und 90er gespielt, auf dem anderen gibt es Techno und House auf die Ohren. Wer verkleidet ist, hat die Chance auf ein Freigetränk. Karten gibt es im Vorverkauf an der TU Braunschweig (3 Euro) oder an der Abendkasse für 5 Euro.

Party inklusive Kostümwettbewerb gibt es am Freitag, 31. Oktober im „**KuFA Haus**“ in **Braunschweig**. Beim „Totentanz im großen Saal“ kann die ganze Nacht zu Indie, Goth, Punk, Stoner, Wave, Ska, Psychedelic, Electro und Metal gefeiert werden. Dazu gibt es einen Preis für das beste Kostüm. Tickets gibt es auf der Website des „KuFA Hauses“ für 8 Euro.

Diese Termine passen für Kinder und Familien

Auch für die jungen Feierwütigen gibt es Veranstaltungen, die zum Gruseln einladen. Hier gibt es schaurig schöne Partys für Kinder und Familien:

„Gruselspaß unter der Sternenkuppel“ gibt es im „**Planetarium**



Schaurige Masken, geschnitzte Kürbisse und jede Menge Spaß – Halloween hat sich hierzulande längst etabliert.

FOTO: EVGENYATAMANENKO-123RF

Wolfsburg“. Am Freitag, 31. Oktober, um 16 Uhr werden dort die „Tore der Finsternis“ geöffnet. Damit gemeint ist natürlich das Weltall. Besucherinnen und Besucher können auf der Reise durchs All Hexen, Geister und Vampiren – und vielleicht auch Aliens – begegnen. Empfohlen ist die Veranstaltung für alle ab sechs Jahren. Verkleidungen sind erwünscht. Tickets gibt es online über die Website des Planetariums, sie kosten zwischen 7 (ermäßigtes Ticket) und 35,25 Euro (Familienticket).

Das „**Ratsgymnasium in Peine**“ veranstaltet ebenfalls eine Halloweenparty, allerdings bereits am 29. Oktober. Sie richtet sich an Viertklässler sowie Schüler der 5. und 6. Klassen am Ratsgymnasium. Gefeierte wird zwischen 16.30 und 19 Uhr. Genauere Informationen werden noch auf der Website des Ratsgymnasiums bekanntgegeben.

Das „**Esplanade**“ in **Wolfsburg** lädt auch Kinder und Familien zur Halloweenparty ein. Diese findet am Sonntag, 2. November, von 15 bis 18 Uhr statt. Willkommen sind kleine Geister, Hexen und Superhelden zwischen 0 und 6 Jahren. Tickets gibt es online. Erwachsene zahlen 10 Euro Eintritt, für Kinder werden 2,50 Euro fällig. Eine Kombikarte für einen Erwachsenen und ein Kind gibt es für 12,50 Euro.

Am Freitag, 31. Oktober wandelt sich das „**Millennium Center in Braunschweig**“ zu einem Gruselort der Extraklasse. Bei der „XXL Kinder Halloween Party“ sind junge Gruselfans zwischen drei und zwölf Jahren und ihre Begleitpersonen willkommen. Kinderdisco, Halloween-Show und Konfettiregen sind nur einige der Highlights. Auch einen Kostümwettbewerb gibt es, bei denen die Teilnehmer tolle Preise gewinnen können. Tickets gibt es für 10,86 Euro über Eventim.

Welche Kostüme liegen 2025 im Trend?

Skelett, Zombie, Vampir, verrückter Doktor – es gibt Halloween-Klassiker, die in jedem Jahr über die Partys taumeln. Doch jedes Mal tauchen für Erwachsene auch einige neue Trendkostüme auf, meistens inspiriert von aktuellen Filmen, Serien oder Ereignissen.

In diesem Jahr dürften demnach besonders viele Hexen und Zauberer auf Halloween-Partys zu sehen sein – dem Musicalfilm „Wicked“ sei Dank. In dem Kinoerfolg des letzten Winters wird die Vorgeschichte von Elphaba, der Bösen Hexe des Westens, aus der Geschichte „Der Zauberer von Oz“ erzählt. Ihr maßgeblicher Gegenspieler im Film ist die von Ariana Grande verkörperte gute Hexe Glinda. Elphaba wurde gespielt von Cynthia Erivo. Beide Hexen bieten mit ihren ikonischen Looks perfekte Kostüminspirationen: Elphaba mit grüner Haut, langem braunen Haar und schwarzem Kleid, sowie Spitzhut und Glinda im blau-rosa Glitzerkleid mit Zauberstab und Krönchen.

Zurück sein werden auf den schaurig-schönen Tanzflächen in diesem Jahr zudem alle Kostüme rund um den Netflix-Hit „Wednesday“. Nach dem Erfolg der Premierenshow im Jahr 2023 erschien im August und September die zweite Staffel rund um die Hauptprotagonistin Jenna Ortega – inklusive neuer Bösewichte. Als Kostüminspiration dient vor allem die Hauptfigur Wednesday samt dunkler Kleidung und aufgestelltem Kragen, gebundener Krawatte und ihren markanten geflochtenen Zöpfen.

Mit einer neuen Staffel, der bereits dritten, hat auch die koreanische Netflix-Serie „Squid Game“ in diesem Sommer wieder eine rekordverdächtige Zahl an Fans vor die Bildschirme gezogen – und dürfte sich damit erneut als

Kostüminspiration qualifiziert haben. In der Serie treten hoch verschuldete Männer und Frauen gegeneinander in tödlichen Kinderspielen an. Dem Gewinner winkt ein hohes Preisgeld, die Verlierer werden brutal erschossen. Zu den klassischen Kostümen der Serie zählen die grünen Trainingsanzüge der Mitspieler oder die markanten roten Overalls samt Maske und Waffe der Wächter. Und der oberste Bösewicht erscheint ebenfalls maskiert und ist in eine Art schwarzen Regenmantel gehüllt.

Diese Kostüm-Klassiker gruseln auch heute noch

Mit „**Joker: Folie à Deux**“ kehrten im vergangenen Jahr der ikonische Comic-Clown und Co-Star Harley Quinn auf die Kinoleinwand zurück. Während der Joker vor allem mit seinem mit seinem charakteristischen Make-Up zu Halloween-Verkleidungen inspirierte, war Harley Quinn optisch mit verschiedenfarbigen Zopfspitzen in blau und rot oder dem Baseballschläger als Accessoire nachempfunden. Gerade für Paare ist dieses Clown-Duo noch immer eine ideale Kostümidee.

Ebenfalls zurück in die Kinos kam im vergangenen Jahr der Klassiker „**Beetlejuice Beetlejuice**“ als Fortsetzung von Tim Burtons „Beetlejuice“. Darin trieb Michael Keaton erneut als titelgebender Poltergeist sein Unwesen – wie eh und jäh mit ikonisch schwarz-weiß-gestreiftem Anzug und den wilden, grünen Haaren. Doch auch die schwarzen gothic Kostüme der Figur Lydia (in beiden Filmen gespielt von Winona Ryder) könnten dieses Halloween erneut ein Comeback erleben.

Ein weiterer der Film der nun bereits vor zwei Jahren die Aufmerksamkeit der Filmindustrie auf sich zog, ist die Realverfilmung des Disney-Klassikers „Arielle, die Meerjungfrau“. Der Film mit Hauptdarstellerin Halle Bailey hatte damals zwar ein recht gemischtes Echo, inspirierte seitdem aber dennoch zu Halloween-Kostümen. So könnten auch in diesem Jahr wieder Meerjungfrauen-Verkleidungen oder Interpretationen von Ursula, der bösen Krake des Films auf Grusel-Partys zu sehen sein.

Ebenfalls fast ein Halloween-Klassiker für Erwachsenen-Kostüme sind noch immer die **Gruselclowns**. In den vergangenen Jahren hat sich in dieser Hinsicht vor allem ein Gesicht etabliert – das von Pennywise, dem Bösewicht aus Stephen Kings „Es“.



Gifhorns Deutsches Haus stellt sich neu auf: Geschäftsführer Jan-Hendrik Schega-Emmerich und Betriebsleiterin Mirjam Muggenburg übernehmen das operative Geschäft. Armin Schega-Emmerich (r.) zieht sich zurück.

FOTO: GERO GEREWITZ

Wachwechsel im Deutschen Haus

Armin Schega-Emmerich übergibt an seinen Sohn Jan-Hendrik –
Nächste Etappe der Neugestaltung absolviert

VON ANDREA POSSELT

Gifhorn. Wenn diese Mauern erzählen könnten, dann würde ein weites Stück Gifhorer Stadtgeschichte so persönlich wie sonst kaum eine andere. Seit 1877 existiert das Deutsche Haus an der Torstraße. Und nun sorgt die nächste Generation dafür, dass der Hotel- und Gastronomiebe-

trieb Tradition pflegt und Zukunft schreibt. Etappenweise hat der Traditionsbetrieb in den vergangenen Jahren immer wieder modernisiert und erweitert. Rund 1,6 Millionen Euro flossen seit den 1990er Jahren insgesamt in die Baumaßnahmen. Jüngst ist es die Neugestaltung des Saals Südheide. Der wird künftig weiter Frühstücksaal bleiben. Aber auch als Restaurant zusätzliche Sitzkapazitäten bieten. 80.000 Euro habe die Aufwertung des Raumes gekostet, inklusive farbenfroher Tapete, die bewusst „nicht 08/15“ sei. Beteiligt am Umbau waren wieder einmal Gifhorer Firmen, das ist Philosophie des Hauses.

Verbunden mit dieser Maßnahme kündigt Inhaber Armin Schega-Emmerich an: „Ich ziehe mich nun aus dem operativen Geschäft zurück“. Die Zukunft legt er in die Hände seines Sohnes Jan-Hendrik (29) und Betriebsleiterin Mirjam Muggenburg. „Dort ist eine Trauerfeier, da eine Tagung und dort wird Geburtstag gefeiert“, Armin Schega-Emmerich erlebt seit 1989, als er damals seiner Ehefrau Ulrike das Deutsche Haus übernahm und Familientradition rettete, wie Generationen von Gifhorerinnen und Gifhorer hier aus vielerlei Anlässen einkehren an der Torstraße.

Ehe Jan-Hendrik aktiv die Geschichte mitgestaltete, absolvierte er eine Lehre als Hotelfachmann. „Wie mein Vater im Atlantic Kempinski Hamburg“, sagt der Junior nicht ohne Stolz. Eine Station war das Waldorf Astoria Berlin. Auch eine betriebswirtschaftliche Ausbildung folgte. 2020 dann die Rückkehr zum Heimatort Gifhorn. Seit 2022 agiert er als Geschäftsführer des Hotel- und Restaurantbetriebs. Tradition und Moderne vereinen - das ist seine DNA.

Am Erreichten seiner Eltern möchte er ansetzen. Stolz erwähnt er die bisherigen Etappen: Die umfassende Modernisierung des ehemaligen Gästehauses zur Dependance im Jahr 2014, zwei Jahre später folgte der Umbau im Haupthaus, wiederum drei Jahre danach ein Neubau, Erstellen des hochwertigen „Kaminzimmer“-Appartements, Neugestaltung der Säle in 2022. Trends aufspüren und sie im Konzept verankern, auch deshalb hat der Junior vor dem Einstieg in den Gifhorer Hotel- und Restaurantbetrieb der Familie eine betriebswirtschaftliche Ausbildung gemacht. Miterlebt hat er, wie sinnvoll es für den Betrieb war, gleich nach der Corona-Zeit mit modernisierten Räumen starten zu können - und vor allem mit den beliebten Terrassenbereichen. „Antizyklisch denken“, sagt der 29-Jährige.

Krisen des Gewerbes kommen und gehen, aber dank der Traditionen habe das Deutsche Haus schon einmal ein solides Fundament. Brückenclub, Club Frohsinn, Schützen-Stammtische, Lions-Club, Rotary Club und viele mehr schätzen die Traditionsgaststätte an der Torstraße als regelmäßigen Treffpunkt.

Sonntag ist inzwischen Ruhetag - „etwas besseres gibt es nicht“. Anfangs war der nun scheidende Senior-Chef eher skeptisch, als die Idee einer Schließung des Restaurants am Sonntag anstand - das Hotel ist auch an diesem Tag geöffnet. Für die rund 25-köpfige Belegschaft sei dieser freie Tag ein Segen. Nicht nur diese Entscheidung habe die Belegschaft zusammenschweißt. Viele seien dem Betrieb über etliche Jahre schon verbunden. Koch Jan Bolle etwa, ging nach seiner Ausbildung im Deutschen Haus zunächst als Koch auf See und ins Ausland, und kehrte zurück in seinen Ausbildungsbetrieb.

Das Rad wolle man am Herd nicht neu erfinden. Klassische Gerichte wie Sauerfleisch und den Heidschnucken-Braten, Mühlen- und Bürgermeister-Teller - der gut bürgerlichen Esskultur möchte Jan-Hendrik Schega-Emmerich verpflichtet bleiben - aber auch moderne Akzente einbringen. Ja, die Diskussion um Preise in der Gastronomie verfolgt auch er. Aber zu Lasten der Qualität werde er nicht die Speisekarte gestalten. Einen unbezahlbaren Mehrwert biete die Gastro eben auch. „Wir schaffen Begegnungen, die man sonst nicht hätte.“ Begegnungen, die das Haus selbst auch intensiv pflegt, etwa im Netzwerk der Wirtschaftsvereinigung.

Gewappnet für die Folgen der VW-Krise sieht sich Schega-Emmerich auch im Hotelbereich. Business-Gäste etwa rekrutiere das Deutsche Haus nicht ausschließlich aus Firmen, die in der Autoindustrie tätig sind. Auch auf Radtouristen und Besuchende von Mühlen- und Motorradmuseum könne man als Übernachtungsgäste setzen, sagt der Geschäftsführer stolz. Den Markt beobachten, Trends erspüren und zum richtigen Zeitpunkt Neuerungen umsetzen - damit hat das Deutsche Haus in all den Jahren seinen Weg gemacht. „Neue Ideen habe ich noch genug“, sagt der 29-Jährige lachend. Wann das geplante Appartementhaus in der Torstraße angeht, mag er gerade lieber abwarten.

Schega-Emmerich Senior hört's und sagt: „Jan-Hendrik hat hier einen neuen Twist reingebracht.“ Da könne er nun ruhigen Gewissens kürzer treten. Was nicht heißt, dass er regelmäßig vor Ort anzutreffen sein wird. „Aber aus dem operativen Geschäft bin ich raus.“

Helfen
vor Ort e.v.



BENEFIZKONZERT HEERESMUSIKKORPS

- aus Hannover -

4. November 2025

19:30 UHR | EINLASS: 18:30 UHR | STADTHALLE GIFHORN

Noch wenige
Restkarten

EINTRITT: 24 EURO
inkl. aller Gebühren



Kartenvorverkauf an der Konzertkasse der Stadthalle Gifhorn oder unter
www.stadthalle-gifhorn.de

Aller-Zeitung AZ

Regio-Busse: An diesen Linien soll künftig gespart werden

Ab dem nächsten Jahr: Regionalverband **Großraum Braunschweig** will Defizit mit Abbestellungen kompensieren

VON DENNIS KLÜTING

Gifhorn. Die Kosten übersteigen die vorhanden finanziellen Mittel: Der Regionalverband Großraum Braunschweig muss sparen. Das bedeutet, dass ab 2026 weniger Regiobusse durch den Landkreis Gifhorn rollen sollen. Mit Reduzierung der Fahrten sollen ab 2026 insgesamt drei Millionen Euro pro Jahr eingespart werden.

Um zu ermitteln, bei welchen Linien der Rotstift angesetzt werden soll, wurden Bewertungskriterien wie die Fahrgastnachfrage, touristische Bedeutung, alternativen Fahrmöglichkeiten, Bedienungshäufigkeit und Bedienungszeiten der Linien verglichen. Schülerverkehr wurde aus dem Verkehr ausgeschlossen.

Im Ergebnis ist es nach Angaben des Regionalverbandes „vielfach gelungen, die Einsparungen zunächst auf schwächer nachgefragte Randzeiten und Verbindungen sowie am Wo-



Regiobusse sollen ab 2026 seltener im Landkreis Gifhorn unterwegs sein.

FOTO: DIETMAR THOMAS

chenende zu beschränken“. Die Abbestellungen könnten in 2026 eine Ersparnis von insgesamt 640.000 Euro bringen.

Diese Linien sollen weniger befahren werden

• **Linie 120 (Wittingen-Hankensbüttel):** Späterer Be-

triebsbeginn an allen Tagen. Taktreduzierungen an Samstagen und Sonntagen von 9 bis 18 Uhr. Taktreduzierungen abends ab 19 Uhr von Montag bis Freitag. Früheres Betriebsende an Samstagen.

• **Linie 141 (Ohof-Gifhorn):** Späterer Betriebsbeginn an

Sonntagen.

• **Linie 160 (Brome-Wolfsburg):** Taktreduzierungen von Montag bis Freitag abends ab 19 Uhr. An Samstagen und Sonntagen Taktreduzierungen morgens, tagsüber und abends, dazu gibt es an Samstagen ein früheres Betriebs-

de.

• **Linie 170 (Gifhorn-Weyhausen-Wolfsburg):** Taktreduzierungen Montag bis Freitag morgens bis 9 Uhr sowie tagsüber bis 18 Uhr. Taktreduzierungen am Samstag morgens bis 9 Uhr und abends ab 19 Uhr. Taktreduzierungen Sonntag abends ab 19 Uhr.

• **Linie 180 (Gifhorn-Isenbüttel-Wolfsburg):** Taktreduzierungen von Montag bis Freitag morgens bis 9 Uhr und tagsüber bis 18 Uhr. Am Samstag späterer Betriebsbeginn und Taktreduzierungen morgens bis 9 Uhr und abends ab

19 Uhr, Taktreduzierungen am Sonntag abends ab 19 Uhr.

• **Linie 480 (Groß Schwülper-Braunschweig):** Taktreduzierungen am Samstag morgens bis 9 Uhr und abends ab 19 Uhr. Am Sonntag späterer Betriebsbeginn, Taktreduzierungen morgens, tagsüber und abends sowie früheres Betriebsende.

Schülerjob gesucht?

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online, telefonisch (0800 1234 399) oder über WhatsApp bewerben und den QR-Code scannen:



Freie Gebiete:

- Seershausen
- Müden
- Adenbüttel
- Hillerse
- Leiferde
- Dalldorf

hallo GIFHORN
wochenende

Nasse Keller? Feuchte Wände? Undichter Balkon?

- über 25 Jahre Erfahrung
- 10 Jahre Gewährleistung
- TÜV-zertifiziert
- qualifiziertes Fachpersonal
- Festpreis- & Sauberkeitsgarantie



innotech GmbH
sanierungsfachbetrieb für feuchte bauwerke

Ehlbeek 17 · 30938 Burgwedel
www.innotech-team.de

Tel. 05139/27 82 60



32521301_002625

20%
Rabatt auf alle
Abschlüsse bis
08.11.2025



Mein Personal Trainer ist hier.

**Mein Job
gleich nebenan.**

Jobs für
NIEDERSACHSEN

Jetzt Job finden unter:
www.jobsfuerniedersachsen.de

Westerbeck: Bauarbeiten nur noch bis November

Erneuerung der Ortsdurchfahrt im letzten Bauabschnitt – Landesbehörde: „Liegen im Zeitplan“

VON DIRK REITMEISTER

Westerbeck. Die Erneuerung der Westerbecker Ortsdurchfahrt ist auf der Zielgeraden. Die Bauarbeiter sind mit dem letzten Bauabschnitt am östlichen Ende beschäftigt - und es sieht gut aus. Das sagt nicht nur die Landesbehörde für Straßenbau und Verkehr. Von Anwohnern hört man ein dickes Lob für die Baufirma. An der Kritik an der Polizei wegen unkontrollierten Durchgangsverkehrs hat sich dagegen nichts geändert.

Inzwischen ist aus Richtung Grußendorf kommend kein Reinkommen mehr nach Westerbeck. Die Arbeiter sind auf der Hauptstraße zwischen Ortseingang und Abzweig Torfplatz beschäftigt. Ein Anwohner kommt mit dem Fahrrad vorbei und schaut auf die Bautätigkeiten. „Strukturiert und ordentlich“, bewertet der 46-Jährige die Arbeit der Baufirma. Diese halte Absprachen ein. „Wer hier nörgelt, ist ein Erbsenzähler.“

Fahrbahn und Nebenanlagen

abgebrochen, die neuen Nebenanlagen und Straßenlampen stehen schon, und fürs Asphaltieren scheint auch schon der Boden bereitet: „Die Arbeiten liegen im Zeitplan“, sagt Michael Peuke, Leiter der Landesbehörde für Straßenbau und Verkehr in Wolfenbüttel. Die im letzten Bauabschnitt sollen im November abgeschlossen sein. Insgesamt spricht Peuke von „Ende des Jahres“.

Schranke sperrt Parallelweg

Auf der Hauptstraße ist es an

diesem Mittag ruhig. Was nicht heißt, dass nach anderthalb Jahren der Durchgangsverkehr endlich ausnahmslos die offizielle Umleitung nimmt. Ortswechsel: Zwei Autos fahren über das Gelände des Torfwerks und am Schützenheim vorbei. „Ich schätze, die sehen wir gleich wieder“, sagt Willi Neuwirt, der gerade mit seinem Hund Gassi geht. Er soll recht behalten, die beiden Autos kommen gleich zurück, denn ein Kilometer weiter ist eine Schranke aufgestellt. Auch aus Richtung Grußendorf wendet ein Transporter und kehrt um.

Der holprige Asphaltweg ist laut Peuke eine „Sonderausweichstrecke“ zur Kanalbrücke. „Eine Durchfahrt wird nur Rettungsfahrzeugen, Feuerwehr, Linienbussen, Beförderungsdiensten, Ärzten, Pflegediensten und betroffenen Landwirten gestattet.“ Die Berechtigten haben einen Transponder zum Öffnen, verrät Neuwirt.

Schleichverkehr an Kiesgrube

Auf der anderen Seite dagegen mogeln sich Neuwirt zufolge Auswärtige an der Kiesgrube vorbei ins Dorf. Das weiß auch Peuke: „Einige wenige versu-

chen, über die Wirtschaftswege nahe der Kiesgrube nach Westerbeck zu gelangen.“ Diese seien auch gesperrt, trotzdem umfahren einige Autofahrer diese Sperren über den angrenzenden Acker. Was laut Peuke nicht immer von Erfolg gekrönt ist: „Die Gemeinde appelliert, dies nicht zu tun, da sich auch schon Fahrzeuge festgefahren haben.“

In der jüngsten Zeit sei die Polizei auch dabei beobachtet worden, mal zu kontrollieren, sagt Neuwirt. Er bleibt jedoch bei der Kritik an der Polizei seit Anbeginn der Bauarbeiten. Die hätte viel stärker kontrollieren und somit den unerwünschten Durchgangsverkehr von Nicht-Anliegern - der zum Beispiel die schmale Ringstraße verstopft hatte - unterbinden müssen.

Die Polizeiinspektion Gifhorn hatte in der Vergangenheit dagegen immer wieder darauf hingewiesen, dass es keine Notwendigkeit dazu gebe - zum Beispiel, weil es die Unfallzahlen nicht hergegeben hätten. Behörden haben im AZ-Gespräch immer wieder darauf verwiesen, dass der Begriff „Anlieger“ weit gefasst ist. Enger und konkreter auf „Bewohner“ einzugrenzen, sei nicht möglich.

JETZT ONLINE: NEUE FOLGE, NEUER YOUTUBE-KANAL

GESUND GEHÖRT

EUER VIDEOPODCAST
RUND UM DAS THEMA GESUNDHEIT

GEREIZTE AUGENLIDER? URSACHEN & LÖSUNGEN

ARLETT DÜKER & DOROTHEA GROSS



Jetzt auf unserem
neuen YouTube-Kanal
ansehen!

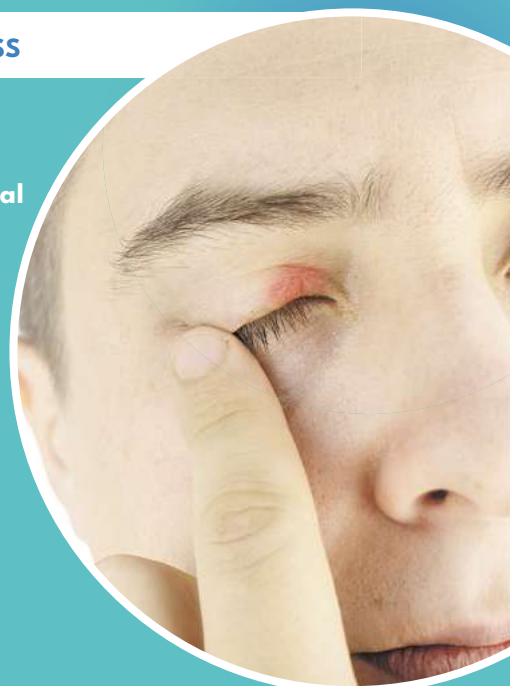
[www.youtube.com/
@gesundgehoert](http://www.youtube.com/@gesundgehoert)

Mehr Infos:
www.paz-online.de/gesundgehoert

powered by



ApoStore



Bauarbeiten bald fertig: Im November will die Landesbehörde den letzten Bauabschnitt der Erneuerung der Ortsdurchfahrt Westerbeck abschließen.

FOTO: GERO GEREWITZ

MEHR NACHRICHTEN
AUS GIFHORN UND DER REGION
FINDEN SIE AUF ALLER-ZEITUNG.DE



Im herbstlichen Wald beginnt jetzt die Hochsaison für Pilzesammler

Sachverständiger **Thomas Brendel** gibt Tipps zur Auswahl, für den Transport und die Zubereitung

VON THORSTEN BEHRENS

Gifhorn/Wolfsburg. Gifhorn. Nein, die Pilzsaison startet nicht gerade jetzt. Denn sie läuft laut Thomas Brendel, Pilzsachverständiger für die Region rund um Wolfsburg und Gifhorn, das ganze Jahr über. Was jetzt aber beginnt, ist die bei Pilzsammlern so beliebte Herbstsaison. Wenn es das optimale Zusammenspiel zwischen Temperaturen und Feuchtigkeit gibt, könnte es ein guter Pilzherbst werden, ist der Experte überzeugt.

„Es sollte nicht wärmer als 25 Grad werden und nicht unter fünf Grad kalt sein. Außerdem brauchen wir Regen - aber nicht zu viel. Es gab schon ein paar Stellen im Kreis Gifhorn, an denen gute Funde standen“, sagt Brendel. Schon im Frühjahr habe es ausgesehen, dass wegen des vielen Regens ein guter Pilzherbst anstehen könnte. Der trockene Sommer habe diese Hoffnung dann erst einmal wieder zunichte gemacht. Aber noch sei nicht alles verloren. Denn: „Pilze halten sich nicht an theoretische Vorgaben. Passt das Wetter, kommen sie“, betont Brendel.

Die Herbstsaison zeige sich vor allem an den Wegrändern und auf Wiesen. „Wenn der Riesenschirmling und der Riesenvogel zu sehen sind, weiß ich, es geht los.“ Wobei: „Wer weiß, wo er suchen muss, und sich mit Pilzarten auskennt, der findet das ganze Jahr über etwas.“ Und das Interesse am Pilzsammeln habe seit Corona zugenommen, weil viele Menschen in den betreffenden Jahren in der Natur unterwegs gewesen seien. „Leider ist aber über die Jahrzehnte das Wissen um die Pilze verloren gegangen“, weiß der Experte.

Dabei seien diese seltsamen Gebilde extrem wichtig für die biologischen Zusammenhänge. „Ohne sie gebe es kein Brot, kein Bier. Aber wir würden in Laub und Totholz ersticken, weil sich diese Materialien im Wald nicht mehr zersetzt würden“, sagt Thomas Brendel. Pilze sind übrigens zwar näher mit Tieren als mit Pflanzen verwandt - sind aber weder noch. Sie bilden ein eigenes biologisches Reich. Sie sind zwar wie Pflanzen sesshaft, können aber keine Photosynthese betreiben. Also müssen sie sich wie Tiere durch die Aufnahme organischer Substanzen ernähren.

Aktuell sind weltweit rund 150.000 Pilzarten bekannt und wissenschaftlich beschrieben. Experten schätzen, dass mehr als drei Millionen Arten noch unbekannt sind. Etwas „kleiner“ geht es dann in Deutschland bei den Großpil-

zen zu. „In ganz Deutschland gibt es etwa 8.000 Großpilzarten“, sagt Thomas Brendel. In Niedersachsen seien es nur noch 3.000 Arten. Rund 200 davon sind Speisepilze, weitere 130 Arten Giftpilze, die manchmal „nur“ Bauchschmerzen verursachen. Aber bei rund 15 Arten kann ein Verzehr auch potentiell tödlich enden.

Thomas Brendel rät, sich vor dem Sammeln genauer mit den Speisepilzen auseinanderzusetzen. „Jedes Jahr ein oder zwei neue Arten lernen“, sagt er. Aber er bewertet auch Sammlungen - allerdings nicht per Telefon oder Bild für Speisezwecke. „Das ist verboten“, sagt er. Wer also seine Sammlung überprüfen lassen möchte, könne - nach Terminvereinbarung - gern zu ihm nach Bergfeld kommen. Der Service ist in der Regel kostenlos. „Aber Spenden sind gern gesehen. Schließlich muss ich meine Aus- und Weiterbildung zum Sachverständigen selbst bezahlen.“ Brendel bietet zudem unter www.drömlings-pilze.de Schulungswanderungen an.

Wichtige Tipps und Regeln

Doch nicht nur zur eigenen Sicherheit, sondern auch zum Schutz der Natur sind bei der Pilzsuche dringend die folgenden Regeln einzuhalten:

- **Rücksichtsvolles Pilzsuchen:** Brut- und Setzzeit beachten, Tiere nicht stören, keine Pflanzen oder jungen Bäume platt treten. Außerdem heißt es: Das Moos nicht umdrehen und das Myzel, das heißt die fadenförmigen Zellen, die das verzweigte, weißliche Pilzgeflecht im Boden bilden, nicht beschädigen. Grundsätzlich besteht in Deutschland ein Waldbetreutungsrecht, aber es gibt Ausnahmen beispielsweise bei Jagden und Holzerntearbeiten. Zu beachten ist außerdem, dass keine Pilze zerstört werden, die nicht gesammelt werden, weil sie giftig oder beschädigt sind. Denn sie erfüllen dennoch wichtige Aufgaben in der Natur und können zudem Nahrung für Tiere sein.
- **Klare Verbote:** Nicht in ausgewiesenen Naturschutzgebieten sammeln - das ist verboten und kann zu hohen Geldstrafen führen. Verboten ist ebenfalls das Sammeln in ausgewiesenen Biotopen und an Naturdenkmälern. Pilze, die unter Artenschutz stehen, dürfen nicht gesammelt werden. Auf Privatgeländen ist das Sammeln ohne Genehmigung der Grundstücksbesitzer verboten. Dazu gehören auch eingezäunte Waldflächen.
- **Achtsames Sammeln:** Nichts



Gibt Tipps rund ums Pilzesammeln: Thomas Brendel ist Pilzsachverständiger für den Bereich Gifhorn und Wolfsburg. FOTO: PRIVAT

essen, was Sie nicht zu 100 Prozent kennen! Schimmelige Pilze sind nicht zum Verzehr geeignet. Ein frischer Speisepilz fühlt sich knackig an. Pilze mit weißen Lamellen sollten Anfängerinnen und Anfänger meiden. Darunter befinden sich tödliche und giftige Arten. Keine gefrorenen Pilze sammeln - durch das Auftauen können Bakterien und Keime eindringen, die aus Speisepilzen unverträgliches Essen machen. Tipp: Es gibt auf den Winter spezialisierte Arten wie den wilden Austernseitling, der Kälteanreize benötigt. Spuren von Schneckenfraß weisen übrigens nicht zwingend auf bekömmliche Pilze hin - Tiere haben ein anderes Verdauungssystem als Menschen und vertragen im Gegensatz zu uns rohe Maronen oder Knollenblätterpilze.

- **Korrekte Ernte:** Bereits bekannte Pilze werden kurz über dem Boden abgeschnitten. Ein unbekannter Pilz sollte vorsichtig aus dem Boden herausgedreht werden. Nur wenn der komplette Fruchtkörper und alle Merkmale zu sehen sind, lässt der Pilz sich bestimmen. Die unbekannt Pilze sollten nicht mit den bekannten und essbaren zusammen gelagert werden. Eine Sortierung in unterschiedliche Transportbehälter muss noch vor Ort erfolgen - ein Knollenblätterpilz im Korb beispielsweise kann die ganze Sammlung an leckeren Maronen verderben.
- **Richtiger Transport:** Pilze bitte nicht in einer Plastiktüte transportieren. Sie sollten vielmehr luftig liegen und in möglichst nicht zu viele Lagen aufeinander. Weidenkörbe sind dafür gut geeignet. Leicht angefeuch-

tete Tücher unter und auf den Pilzen bewahren die Frische.

- **Richtige Zubereitung:** Waldpilze sollten nie roh gegessen, sondern vorher unbedingt 15 bis 20 Minuten erhitzt werden - bei mindestens 70 Grad. Anders als Zuchtchampignons sind rohe, wilde Pilze oft giftig - selbst die nussig schmeckende Marone verursacht ungekochte Magen-Darm-Beschwerden. Ein paar alte Tipps verweist Pilzsachverständiger Thomas Brendel übrigens ins Reich der Mythen: Zwiebeln oder Silberlöffel mitkochen, damit diese sich verfärben, wenn sich Giftpilze im Topf oder der Pfanne befinden, sei „Blödsinn“.
- **Ideale Lagerung:** Am besten ist es, Pilze frisch zu verarbeiten. Geht das nicht, gilt für sie das gleiche wie für rohen Fisch oder frisches Fleisch: ab in die Kühlung! Wenn die Pilze länger als einen Tag lang aufbewahrt werden sollen, müssen die Fruchtkörper vorgegart und anschließend kühl aufbewahrt werden. Bereits gebratene Pilze lassen sich ebenfalls gut im Kühlschrank lagern und ohne Sorge für einen späteren Verzehr wieder aufwärmen. Für eine längere Lagerung ist es möglich, die Pilze einzufrieren oder zu trocknen und anschließend zu Würzpulver zu vermahlen. Auch hier gibt es eine klare Ansage vom Pilzsachverständigen Thomas Brendel: „Die meisten Pilzvergiftungen entstehen durch falsche Lagerung und Zubereitung oder weil die Pilze zu alt sind.“ Diese drei Punkte seien für rund 90 Prozent der Fälle verantwortlich - nur die restlichen zehn Prozent der Fälle kämen durch Giftpilze zustande.

• **Angemessene Menge:** Es gilt, nur für den Eigenbedarf und nie mehr Pilze zu sammeln, als am gleichen Tag verarbeitet werden können. „Pro Person maximal zwei Kilogramm“, sagt Thomas Brendel. Bei besonders geschützten Arten wie den beliebten Steinpilzen ist es sogar gesetzlich verboten, mehr Pilze mitzunehmen. Aber auch bei anderen Arten können - je nach gesammelter Menge und Art - hohe Strafen drohen.

• **Angemessene Menge, die Zweite:** Die Deutsche Gesellschaft für Mykologie (Mykologie steht für Pilzkunde) empfiehlt, neue Pilzarten zuerst in kleinen Mengen zu genießen, um eine Unverträglichkeit auszuschließen. Pro Woche sollten nicht mehr als 250 Gramm Waldpilze gegessen werden. Denn Pilze sind generell schwer verdaulich, sie speichern zudem Schwermetalle, Radioaktivität und Umweltgift. Diese Ablagerungen werden regelmäßig untersucht. Thomas Brendel: „In der Region Gifhorn-Wolfsburg sind die Werte im Rahmen.“

• **Pilze im Garten:** Nicht nur im Wald stehen Pilze - sondern auch im eigenen Garten. Thomas Brendel rät, wenn Kleinkinder auf dem Grundstück unterwegs sein sollten, öfters mal im Garten stehende Pilze abzupflücken - vor allem die giftigen, die dann entsorgt werden sollten. „Kleinkinder nehmen alles in den Mund. Da ist es die beste Möglichkeit, Pilze regelmäßig abzupflücken. Umgraben bringt nicht viel, die Pilze sind spätestens zwei Jahre später wieder da.“ Die Kontrollgänge sollten zeitlich nicht zu weit auseinander liegen. Denn Pilze kommen oft über Nacht aus dem Erdreich hervor, wenn Temperatur und Feuchtigkeit passen.

• **Hier gibt es Hilfe:** Pilzsachverständige wie Thomas Brendel können vor dem Verzehr von Waldpilzen zu Rate gezogen werden. Auf der Webseite der Deutschen Gesellschaft für Mykologie (DGfM) finden sich Kontaktdaten für jede Region. Brendel ist erreichbar unter Telefon (01 51) 12 44 97 71 sowie per E-Mail an myko68@t-online.de.

Passieren kann trotz aller Achtsamkeit natürlich immer etwas. Im Notfall sind der Hausarzt (beziehungsweise die Notaufnahmen der Kliniken) Anlaufstellen sowie das **Giftinformationszentrum-Nord für Niedersachsen in Göttingen, Notrufnummer (05 51) 192 40**.



FOTO: IMAGO IMAGES

WWW.REISEREPORTER.DE

Saint-Véran: Das ist Europas höchstes ganzjährig bewohntes Dorf

Auf etwa **2040 Metern Höhe** gelegen – im Herzen des Naturparks von Queyras

Im Dorf Saint-Véran wohnen die Menschen auf über **2000 Metern Höhe**. Doch nicht nur seine Lage macht das Dorf so einzigartig.

Auf etwa 2040 Metern Höhe gelegen, ist das Dorf Saint-Véran der höchste ganzjährig bewohnte Ort Europas. Das Dorf liegt im Queyras-Gebirge, einer Gebirgsregion im südlichen Teil der französischen Alpen. Verwöhnt mit etwa 300 Sonnentagen im Jahr und umgeben von atemberaubenden Naturlandschaften, ist Saint-Véran der perfekte Urlaubsort für Wanderbegeisterte und Bergfans. Eine Übersicht, was dich in dem Dorf erwartet.

Auch wenn das Dorf nur etwa 300 Einwohnerinnen und Einwohner zählt, gibt es dort viel zu entdecken. Denn nicht nur seine Höhenlage macht Saint-Véran so besonders, auch die atemberaubende Umgebung und vieles mehr zeichnen das Dorf aus.

Die besondere Architektur von Saint-Véran

Wenn du in Saint-Véran ankommst, nimm dir erst einmal ein bisschen Zeit, um gemütlich durch das Dorf zu spazieren. Dabei kannst du die malerischen Naturstammhäuser bewundern. Das Erdgeschoss dieser Häuser besteht aus dicken Steinmauern, auf diese sind Holzstämme aufgeschichtet, ge-



Das Dorf Saint-Véran ist umgeben vom französischen Queyras-Gebirge.
 FOTO: IMAGO IMAGES/DEPOSITPHOTOS

deckt sind die Häuser mit Schieferdächern und Lärchenschindeln.

Auf den Dachvorsprüngen wurde früher Getreide gelagert, im oberen Teil der Häuser wurde Futter aufbewahrt. Besonders ist auch, dass viele der Häuserwände mit Sonnenuhren aus der Renaissance-Zeit versehen sind. Die Häuser sind in kleinen Gruppen angeordnet, jedes Viertel hat seinen eigenen Brunnen und seinen eigenen Brotbackofen. Mittelpunkt des Dorfs ist die Kirche von Saint-Véran, die von zwei Portallöwen bewacht wird.

Wer mehr über das Leben der Menschen in Saint-Véran erfahren möchte, besucht das Musée

du Soum. Hier erfährst du, wie der Alltag der Einheimischen früher aussah, und du kannst alte Möbel, geflochtene Körbe und traditionelle Werkzeuge ansehen.

Wandern und Ski fahren im Queyras

Obwohl das Dorf wunderschön ist – die Hauptattraktion bei einem Besuch in Saint-Véran ist die umliegende Landschaft. Das Dorf ist umgeben vom Queyras-Gebirge, Seen und Wälder wechseln sich mit malerischen Bergpanoramen ab. Dementsprechend ist Saint-Véran der perfekte Ausgangspunkt, um Wanderungen durch die Natur zu unternehmen. Die Auswahl

an schönen Routen ist groß, unter anderem bietet sich die Rundwanderung GR58 an. Die Strecke ist insgesamt 110 Kilometer lang und führt neben Saint-Véran auch durch die Dörfer Ceillac und Abriès. Im Winter ist die Region rund um Saint-Véran ein beliebtes Gebiet, um Ski und Snowboard zu fahren.

Das Skigebiet Molines-Saint-Véran ist mit 36 Pistenkilometern das größte der Region.

Die alte Kupfermine von Saint-Véran erkunden

Schon den Römern war die Kupfermine in Saint-Véran bekannt.

Noch bis ins Jahr 1961 wurde hier Kupfer abgebaut. Um an die Ader zu gelangen, wurden die Stollen immer tiefer in das Gestein gegraben. Nach Überschwemmungen, Erdbeben, einem tödlichen Unfall und einer Explosion wurde die Kupfermine aber schließlich geschlossen. Die Überreste des Abbaus sind allerdings bis heute zu sehen.

Auf einer fünfständigen Wanderung ab Saint-Véran kannst du die wichtigsten Stationen des Kupferabbaus kennenlernen. Der Weg führt vorbei am alten Bewässerungskanal sowie an alten Stolleneingängen und Waschanlagen. Schilder sorgen für die nötigen Erklärungen.

Sternwarte und Sonnenhaus von Saint-Véran

Den Sternen so nah gebaut, darf ein Besuch der Sternwarte nahe Saint-Véran natürlich nicht fehlen. Das Paul-Felenbok-Observatorium liegt auf fast 3000 Metern Höhe am Fuße des Pic de Château Renard. Von Saint-Véran führt dich ein drei- bis vierstündiger Spaziergang dorthin. Dort angekommen, kannst du den sternklaren Nachthimmel von der Kuppel aus mit einem Teleskop beobachten und anschließend direkt im Observatorium übernachten. Insgesamt stehen 16 Betten zur Verfügung.

Saint-Véran: Tipps rund um Reisezeit und Anfahrt

Wann du Saint-Véran besuchen solltest, hängt von deinen geplanten Aktivitäten ab. Wer Skifahren möchte, reist selbstverständlich im Winter an. Für Wanderurlaube hingegen eignen sich die Sommermonate zwischen Juni und September am besten.

Mit dem Auto gestaltet sich die Anreise nach Saint-Véran am einfachsten. Wichtig ist aber: Da die engen Gassen den aufkommenden Verkehr nicht tragen können, sind Autos im Dorf nicht erlaubt.



Weitere Informationen findest du unter:
www.reisereporter.de/saint-veran



HEIMAT
 OHNE HEKTIK

ZEITUNG, WO DU WILLST.

Unser E-Paper direkt im Web oder als App.
abo.WAZ-online.de/vorteile



Aller-Zeitung
 Wolfsburger Allgemeine 

Früher abschließen – mehr sparen!

Jetzt E-Paper inkl. AZ/WAZ+ mit Tablet
sichern und Cashback erhalten.

Im Oktober
135 €
sparen

Im November
90 €
sparen



Gilt nur für Neukunden. Mehr Informationen
zum Angebot auf abo.WAZ-online.de/angebot25
oder telefonisch unter 05171/406 176

Wissen, was **Wolfsburg, Gifhorn,**
die Region und **die Welt** bewegt.

Aller-Zeitung
Wolfsburger Allgemeine



Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland

Brand in Triangel: Diskussion um Asbest-Gefahr

Keine Gefahr für Umfeld? **BIG-Ratsherr** hat Zweifel – Landkreis Gifhorn bleibt bei seiner Einschätzung



Inzwischen sind auch Bauzäune aufgestellt: Über den Umgang mit den asbesthaltigen Dachplatten beim Wohnhausbrand in Triangel ist nun ein Streit entbrannt.

FOTO: SEBASTIAN PREUB

VITALITÄT IN DER DUNKLEN JAHRESZEIT



**EINFACH
DEN QR-CODE
SCANNEN**



VON DIRK REITMEISTER

Triangel. Beim tragischen Wohnhausbrand in Triangel, bei dem der 83-jährige Bewohner ums Leben kam, musste die Feuerwehr während der Löscharbeiten asbesthaltige Dachplatten öffnen. Entgegen der Angaben von Gemeinde und Landkreis hat BIG-Ratsherr Andreas Kautzsch „erhebliche Zweifel“ daran, dass keine akute Gefahr davon ausging. Derweil weist die Feuerwehr darauf hin, dass sie bei Bränden längst stets mit Gefahrstoffen zu tun habe - nicht nur mit Asbest.

„Die asbesthaltigen Dachplatten wurden dem Einsatz geschuldet nicht ‚fachmännisch und behutsam‘ demonstrieren“, schreibt Kautzsch der AZ. „Jeder Dachdeckerbetrieb, wenn er denn für diese Arbeiten zugelassen wäre, hätte bei dem Umgang mit den asbesthaltigen Dachplatten große Probleme mit den Aufsichtsbehörden bekommen.“ Er stellt auf seiner Homepage angesichts der dicken, vom Wind verteilten Rauchschwaden in Frage, dass keine Kontamination im Umfeld und somit Gefährdung der Bevölkerung stattgefunden hat.

Landkreis bleibt bei seiner Einschätzung

Darauf angesprochen, schreibt Anja-Carina Riechert, Sprecherin des Landkreises Gifhorn: „Der Landkreis bleibt bei seiner Einschätzung, dass in der Brandsituation und auch aktuell in der Umgebung keine Gefahr durch Asbest vorlag und vorliegt. Auch Erfahrungen bei vergleichbaren Ereignissen haben gezeigt, dass dort keine Asbestfasern angetroffen wurden.“

Der Brandeinsatz sei mit einem gewerblichen Abbruch nicht zu vergleichen, sagen sowohl Landkreis Gifhorn, als auch Gewerbeaufsichtsamt Braunschweig. Zum konkreten Fall in Triangel könne die Gewerbeaufsicht keine Stellung nehmen, da sie nicht eingebunden war, so Sprecherin Petra Artelt. Allerdings gelte allgemein: Die Feuerwehr könne die für Dachdeckerbetriebe geltenden Vorschriften nicht vollständig einhalten, da sofortiges Handeln zur Schadensbegrenzung notwendig sei. Gefahr in Verzug, sozusagen.

Die getroffenen Maßnahmen der Sassenburger Feuer-

wehr, die für Gefahreinsätze geschult sei, stuft der Landkreis laut Riechert als angemessen ein. Dachdecker Dirk Hildebrandt, Obermeister der Gifhorer Innung, teilt auf AZ-Nachfrage die Einschätzung von Sassenburgs Bürgermeister Jochen Koslowski, dass der Einsatz des Löschwassers etwaige Asbestfasern gebunden haben dürfte. Ein Abbruch der Platten in trockenem Zustand oder eine Beschädigung durch Flammen wäre da deutlich kritischer.

Brandgrundstück ist zu sichern

Deshalb verweist der Landkreis für den weiteren Umgang darauf: „Bei allen weiteren Aktionen auf der Brandstelle sind die Arbeiten von einem anerkannten Fachbetrieb und nach dem Stand der Technik auszuführen. Bis dahin ist das Brandgrundstück ausreichend zu sichern.“

Warum seien dann in einer zusätzlichen Putzaktion überhaupt spezielle Reinigungen vorgenommen worden, wenn es nicht so gefährlich gewesen sei?, fragt sich Kautzsch, der es für unverantwortlich hält, die Reinigung den Ehrenamtlichen zu überlassen. Koslowski hatte bereits Ende voriger Woche darauf hingewiesen, dass die Feuerwehr vorsorglich sowohl ihre Ausrüstung als auch ihre Fahrzeuge und die Gerätehäuser gereinigt habe, weil eine Gefährdung zunächst nicht auszuschließen gewesen war.

Mit gefährlichen Stoffen umgehen und die Ausrüstung danach reinigen: „Für uns ist das Alltagsgeschäft“, sagt Tobias Nadjib, Pressesprecher der Kreisfeuerwehr, der beim Brand selbst vor Ort war. Er nehme die Asbestgefahr nicht auf die leichte Schulter, aber die Einsatzkräfte seien durch ihren schweren Atemschutz geschützt gewesen. „Sie sind sehr sorgfältig vorgegangen.“

Asbest ist nur einer von vielen Gefahrstoffen

Übrigens sei Asbest nur ein Gefahrstoff von vielen, sagt Nadjib. Bei Bränden seien Feuerwehrleute stets mit vielen freigesetzten Giften konfrontiert. Deshalb erarbeiteten die Wehren seit Jahren immer bessere Hygienekonzepte, es gebe einmal im Jahr Unfallverhütungsschulungen, die sich damit auseinandersetzen.

▶ **IMMOBILIENMARKT ANGEBOTE**

7 Zimmer | 157 m² | 249.900,- €



Festpreis Impuls 157
Wärmepumpe, Sicherheitsfenster 3-fach verglast, Rollläden, Gästezimmer im EG, inkl. Ausbaureserve, Drempel 1,31 m
☎ 0531/877040
Westermann Massivhaus GmbH, 38122 BS, Steinberganger 2
32071201_002425

▶ **3-ZIMMER-EIGENTUMSWOHNUNGEN**

Westhagen, provisionsfrei
3 Zi. + Loggia, 1.OG, Wfl. 76,13m², Keller, Fahrstuhl, Stellplatz, Bj. 1973, EAW V 80 kWh (C), FW, frei ab 11/2025
VB: 125.000,- € ☎ 0172/1030527

▶ **BAUGRUNDSTÜCKE**

Baugrundstück in Giffhorn, Wollgrasweg, 1.301m², teilerschlossen, KP VS, von Privat ☎ 01 52 / 08 28 13 14

▶ **IMMOBILIENMARKT GESUCHE**

Haus mit Pferdehaltung gesucht, wo kein Nachbar schimpft, wenn mal ein Wiehern durch die Luft schallt oder die Ziegen meckern. Ab 4000qm, max. 200qm WF ☎0160-97704028

Suche EFH oder 4 Zi.-EG-ETW, max. 150 m² Wfl. mit kl. Grdst., im LK GF, nur von privat. ☎ 0176/51610153

Suche Haus zum Kauf

auch sanierungsbedürftig und älter oder zum abreißen ☎ 0176/86099868

Sie suchen einen guten Makler? Wir verstehen unsere Arbeit. Das können wir Ihnen nach über 25-jähriger Erfahrung stolz zusichern. Für eine kostenlose Kurzbewertung rufen Sie uns an:
INAN-IMMOBILIEN SÜDSTR. 2, - HELMSTEDT TEL.: 05351-42073
32320201_002424

▶ **MEHRFAMILIENHÄUSER**

Solides MFH gesucht

Gepfl. Mehrfam.hs ab 4 Einheiten, vermietet od. leer, von Arztepar gesucht. Provisionsfrei für den EGT. 05361-6542969, ella-henke-immobilien.de

▶ **EIN- & ZWEIFAMILIENHÄUSER**

Bis ca 380.000,- gesucht

Automobilkaufmann und seine Frau suchen EFH, DHH od. gr. Stadthaus mit Garten in WOB. Mind. 4-5 Zi. 05361-6542969, ella-henke-immobilien.de

Ehepaar aus BS sucht...

... großzüg. Haus mit ausreichend Platz für sich, die Zwillinge u. Sohn Karl, mind. 5 Zi, in oder südl. von GF. 05361-6542969, ella-henke-immobilien.de

Ingenieur sucht

... gepfl. 1-Fam.haus für sich und seine Familie im Raum WOB oder Speckgürtel mit mind. 100m² Wfl. 05361-6542969, ella-henke-immobilien.de

Ländliche Lage gesucht

Paar sucht Haus, auch zum Modernis., mit schönem/großem Garten. In nettem Dorf, max. 15 min bis GF. 05361-6542969, ella-henke-immobilien.de

▶ **EIN- & ZWEIFAMILIENHÄUSER**

Bungalow gesucht

Nettes Ehepaar, Anfang 50, sucht gemütl. Bungalow mit Garten oder Terrasse, auch älteres Baujahr. 05361-6542969, ella-henke-immobilien.de

Gesucht: Haus für 2

Projektleiterin und ihr Mann suchen gemütl. Haus, Siedlungshaus od. RH. Kaufpreis bis ca. 300.000,-. 05361-6542969, ella-henke-immobilien.de

▶ **EIGENTUMSWOHNUNGEN**

Erdgeschoss oder 1. OG

Freundl. Ehepaar sucht nach Hausverkauf helle Eigentumswohnung ab 70m², bevorzugt mit Terrasse/Balkon. 05361-6542969, ella-henke-immobilien.de

Kleine Wohnung gesucht

Kapitalanleger sucht Wohnung mit 1-2 Zi im Stadtgebiet von WOB. 05361-6542969, ella-henke-immobilien.de

2- bis 3-Zi-ETW gesucht

Pflegedienstleiterin u. ihr Mann suchen helle Eigentumswohnung ab 70m² mit Balkon und ggf. mit Küche. 05361-6542969, ella-henke-immobilien.de

ETW ab 3 Zi gesucht

4-köpfige Familie sucht Wohnung zum Kauf mit 3-4 Zi und Balkon oder Garten, gern mit Stellplatz. 05361-6542969, ella-henke-immobilien.de

▶ **BAUGRUNDSTÜCKE**

SUCHE Baumöglichkeit ab 400 m², Abschnitt vom Garten, Abriss, 2. Reihe, Resthof o.ä. ☎ 0176/15416372

▶ **WOHNUNGSMARKT VERMIETUNGEN**

2- und 3 Zi.-Whg. zu verm. á 66 und 90m² in Hankensbüttel 0176/24341080

▶ **1-ZIMMER-WOHNUNGEN**

Vollbüttel, 3Zi.-Whg., 90m², Kü., Bad, Blk., 1. OG, KM 550€ + NK + 2 MS, Garage mögl., zum 01.02.26 ☎05373-7757 (AB)

▶ **2-ZIMMER-WOHNUNGEN**

2 Zi.-Whg., 48m², 480€ Miete. ☎ 0151/72237285

▶ **3-ZIMMER-WOHNUNGEN**

Voll möbl. DG-Whg., 3 Zi., 55m², auch teilmöbl. möglich, KM 620€ + NK ca. 200€ + 3 MM Kt., ruhiges Wohngebiet, Einkaufsmögl., Bushaltestellen in der Nähe (Nordstadt WOB) 0171/4670964

▶ **GARAGE**

Stellplätze zu vermieten in Tiddische, für Wohnmobile, Autos, etc. Monatliche Miete zwischen 50 & 100 €, Mindestmietdauer 6 Monate. ☎ 01511 22 48 388

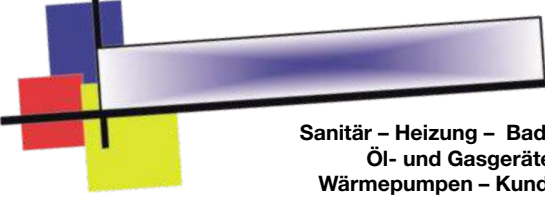
Bei Anzeigen, die unter

Chiffre erscheinen,

können wir über Auftraggeber keine Auskunft geben. Die Geheimhaltung des Auftraggebers ist jeweils verpflichtender Bestandteil des Anzeigen-Auftrages bei Chiffre-Anzeigen.

▶ **HANDWERKER**

Martin Deseke
Gas- und Wasserinstallateurmeister



Sanitär – Heizung – Badsanierung
Öl- und Gasgeräte-Wartung
Wärmepumpen – Kundenservice

Heidkamp 4 · 38536 Meinersen
Telefon (0 53 72) 53 94 · info@deseke.de

Üner Putz und Fliesen GmbH
seit 29 Jahren

Putzarbeiten aller Art,
Sanierungsputz u. Reparaturarbeiten,
kleine Rigips- und Fugarbeiten

☎ 0175/2127702
info@uener-putz.de

Dachdecker bietet Flachdach & Dachrinnenabdichtung, Holzanstrich. Uvm. Tel: 0152/18590189

Nature Designs - Entrümpelungen, Baumfällung, Gartenpflege, Gartengestaltung, Winterdienst, Schönheitsreparaturen ☎ 015253794206

Hilfe im Garten und rund ums Haus. ☎(0176) 70782356

Sanierung 10%: Dach/Dachrinnen/ Fassaden/Carport/Garagen, Reparatur, Termine frei ☎(0157) 333 707 99

Der Handwerker für alle Fälle, der auch für "Kleinkram kommt" ☎(0160) 96333244 gewerblich

▶ **DACHDECKER**

Dachrinnenreinigung, Dachreparatur, Flachdach. Termine frei. Hr. Weiß ☎ (01 57) 56 47 82 48

▶ **ENTRÜMPELUNG**

PIT Inh. Ingo Pütz
Hasselbachstr. 20
38446 Wolfsburg

- Haushaltsauflösungen
- Entrümpelungen
- Trödel-Ankauf aller Art

WOB 0 53 65 - 94 14 54
Mobil 01 75 - 819 36 81

Containerdienst: Container 2m³ bis 40 m³ für Entsorgung von verschiedenen Materialien. K-H Dannheim ☎(0 53 71) 73 584

BBB Entrümpelungen

Alles aus einer Hand, innerhalb 24 Std., Nachlassräumungen mit Anrechnung, Entrümpelungen jeder Art auch Extremfälle mit Grundreinigung, Tapeten und Bodenbelagsentfernung, Renovierungsarbeiten zu Sonderpreisen.

Telefon (05 31) 2 50 89 00
oder 01 60 / 6 45 91 41
BBBuesing@gmx.de
Inh. U. Büsing

Haushaltsauflösungen, Entrümpelungen seriös u. pietätvoll ☎(0160) 96333244 gewerblich

TOP-Clean GmbH: Haushaltsauflösungen /Entrümpelungen, Dienstleistungen jegl. Art auf Anfrage ☎ (05361) 291824 ✉ info@top-clean.org

Kostenlose Entrümpelungen und Haushaltsauflösungen bei Wiederverwendung, ☎ (0174) 2978098

▶ **ELEKTRIKER**

Bin gelernter Elektriker und repariere alle Haus-, Gartenelektrik und Leitungen ☎ (0177) 4030444

▶ **FLIESENLEGER**

Treppen- Balkone- Terrassenfliesenverlegung ☎0160/977 396 54

▶ **GÄRTNER**

Wir pflegen Ihren Garten, ob einmalig, wöchentlich, monatlich oder als Jahrespflege. Hacken, mähen, vertikutieren, schneiden, pflanzen, graben, spritzen, düngen und säen usw. Schnell, sauber und fachgerecht. Fa. L. Bittner, Gärtnermeister, Gartengestaltung und Landschaftsbau ☎(0 53 63) 9 89 80

Baum-Heckenschnitt, Zaunarbeiten, Rollrasen. ☎ 0170/7744244

Baum-, Strauch- u. Heckenschnitt sowie Baumfällung und Rodung jeglicher Art führt aus: Fa. L. Bittner, Gärtnermeister, Gartengestaltung und Landschaftsbau ☎ (0 53 63) 9 89 80

Wuzelfräsen: Fräse Ihre Baumwurzeln fachgerecht heraus. K-H Dannheim ☎ (0 53 71) 73 584

Im Gartenbereich übernehmen wir die Ausführung sämtlicher Naturstein- und Pflasterarbeiten sowie den Bau von Trockenmauern und Zäunen. Fa. L. Bittner, Gärtnermeister, Gartengestaltung und Landschaftsbau ☎(0 53 63) 9 89 80

Gärtner su. Arbeit, Gartenpflege, Heckenschnitt, Baumfällung, usw. Biete auch preiswerte Entrümpelungen u. Haushaltsaufl. an. (01 57) 78 79 23 97

Containerdienst: Container 2m³ bis 40 m³ für Entsorgung von verschiedenen Materialien. K-H Dannheim ☎(0 53 71) 73 584

Gartenbaufachbetrieb AGIRMAN

Seit über 26 Jahren alles rund ums Haus von A-Z. **Kostenl. Vorschlag vor Ort. Tel. 0170 - 8 34 70 11**

Gartenbau-Köppen.de ☎(0171) 6035547 + 05371/72984 Hofeinfahrten, Wege- u. Terrassenbau, Granit- u. Mauerbau, Rasensanierung, Rollrasen, Grundstückspflege, Baumfällung, Erd-u. Baggararbeit, Zaunbau **Unser Angebot ist Geld wert!**

Pflege Ihren Garten, Hecke u. Bäume schneiden, Rollrasen (0177) 4030444

Sie wollen Ihren Garten um- o. neu gestalten? Dazu individuelle Beratung, Planung u. Ausführung. Außerdem fachgerechte Teich- u. Rasenanlagen sowie Pflegearbeiten jeglicher Art führt aus: L. Bittner Gartengestaltung und Landschaftsbau ☎ (0 53 63) 9 89 80

Zäune und Tore aus Polen.

- feuerverzinkt & pulverbeschichtet. Schmiedeeisen, Doppelstabmattenzäune, E-Antriebe u.v.m. Günstige Preise. Kostenlose Beratung & Vermessung vor Ort. **Firma Goldhammer ☎ 015251522210 www.goldhammer-zaune.eu**

▶ **GEBÄUDE- & FENSTERREINIGUNG**

TOP-Clean GmbH: Reinigen Ihrer Glasanlagen- z.B. Fenster/ Wintergärten/Vordächer für gewerbliche sowie private Haushalte ☎(05361) 291824 ✉ info@top-clean.org

▶ **MALER / TAPEZIERER**

Zimmer tapezieren ab 100,-€, Beratung u. Besichtigung kostenlos! + Wochenend-Service! ☎(0176) 61531056 o. ☎05371/6723367 gew.

Anstrich und Tapezierarbeiten führt aus: ☎ (01 71) 9 93 81 58 gew.

▶ **MAURER**

Maurermeister übernimmt kl. Maurer- und Putzarbeiten sowie nachträglich Fassadendämmung, Terr.- u. Pflasterarbeiten ☎(05833) 9555115 oder 0170/5412865

▶ **MÖBELTRANSPORTE**

PLATE UMZÜGE

Kein Umzug ohne unser Angebot!
Porschestra. 4 · 38112 Braunschweig
Tel.: +49 531 / 4 00 666
info@plate-umzuege.de

C&K Umzugsservice, Umzüge, Entrümpelungen, Renov., Möbeldmontagen, Lagerung ☎ (05 31) 38 91 23 55

▶ **HANDWERKSARBEIT ZU VERGEBEN**

Kindermann Gartenpflege Strauch- und Heckenschnitt, Baumschnitt und Fällung, Rodungen, Pflasterarbeiten, Zaunbau, Gartengestaltung uvm. Rufen Sie jederzeit an. ☎Tel. 0152 24 93 48 37

Gartenpflege Metzner - Gartenpflege, Hecken- & Strauchenschnitt. Zuverlässig, sauber, fair. Heckenschnitt ab 10€/lfd. Meter. Unverbindliches Angebot: ☎ 0179 6046926

Sie haben die Wahl

- Es gibt kleinformatige Wochenblätter, aber auch großformatige Wochenblätter
- Es gibt billige Wochenblätter, aber auch preiswerte Wochenblätter

Wir haben Format, ein vernünftiges Preis-Leistungsverhältnis und eine kontrollierte Auflage

Was wollen Sie mehr?

hallo

▶ **ZWANGSVERSTEIGERUNGEN**

Zwangsversteigerungen Amtsgericht Gifhorn

Amtsgericht Gifhorn, Am Schloßgarten 4, 38518 Gifhorn,
Tel. Geschäftsstelle: 05371/897-100 · Sprechzeiten: Montag – Freitag 9.00 – 12.00 Uhr



Einfamilienhaus

Beekenriede 13
38553 Wasbüttel

Verkehrswert: 579.000,00 €
Wohnfläche ca.: 179,50 m²
Grundstück ca.: 884,00 m²
Wertgrenzen: gelten
Aktenzeichen: 5 K 16/23
Termin: 21.11.2025, 10:00 Uhr

Infos und Gutachten zum Download unter versteigerungspool.de

Für Bietinteressenten:

Wichtige Informationen zur Zwangsversteigerung unter:

<https://versteigerungspool.de/infos/5843>

Letzte Aktualisierung, Dienstag, den 21.08.2025.

32658101_002425

Zwangsversteigerungen Amtsgericht Gifhorn

Amtsgericht Gifhorn, Am Schloßgarten 4, 38518 Gifhorn,
Tel. Geschäftsstelle: 05371/897-100 · Sprechzeiten: Montag – Freitag 9.00 – 12.00 Uhr



Wohnhaus mit Nebengebäuden

Suderwittingen 11
29378 Wittingen

Verkehrswert: 210.000,00 €
Wohnfläche ca.: 205,00 m²
Grundstück ca.: 1.085,00 m²
Wertgrenzen: gelten nicht mehr
Aktenzeichen: 5 K 23/21
Termin: 28.11.2025, 10:00 Uhr

Infos und Gutachten zum Download unter versteigerungspool.de

Für Bietinteressenten:

Wichtige Informationen zur Zwangsversteigerung unter:

<https://versteigerungspool.de/infos/5843>

Letzte Aktualisierung, Montag, den 13.10.2025.

32659801_002425

Die aktuelle Wochenendzeitung



Hans Beger Stiftung

Kampf dem Bauchspeicheldrüsenkrebs

- ✓ **BERATUNG**
- ✓ **HILFE**
- ✓ **FORSCHUNG**
- ✓ **WISSEN**
- ✓ **HEILUNG**



Ihre Spende kommt an!

Mehr erfahren Sie unter: www.pankreasstiftung.de
oder nebenstehendem QR-Code

Spendenkonto:

IBAN: DE73 6005 0101 7439 5026 91, BW Bank Ulm



▶ **STELLENANGEBOTE ALLGEMEIN**

Wir suchen

Schulbusfahrer (m/w/d)
(Kleinbus-9-Sitzer)

für Schüler/innen mit Behinderungen
in **Peine**, Kreis **Gifhorn** und die gesamte Stadt **Wolfsburg**.
Zur Teamverstärkung (auf 556-Euro-Basis)
Voraussetzungen: Pkw-Führerschein – mind. 21 Jahre alt –
Gern auch ältere Bewerber mit hoher Zuverlässigkeit.

Sie bekommen bei uns die gesamte Fahrstrecke
(Leer- und Besetztzeit) in voller Höhe bezahlt.
Sie haben das Fahrzeug vor der Tür.

Regenbogen Fahrdienst GmbH
Telefonisch erreichbar: werktags von 6 bis 18 Uhr
Telefon (05308) 52 11 000
bewerbung@regenbogen-fahrdienst.de

30418701_002425

Dein Job in Gifhorn und Region

lokalboten.de
#1 für Zustelljobs

Freie Stellen in

- Brome
- Calberlah
- Isenbüttel
- Müden
- Parsau
- Rühren
- Sassenburg
- Seershausen

Heute eingestellt,
morgen zugestellt

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob.
Wähle aus den besten Zustelljobs
deiner Region den aus,
der zu dir passt!

jetzt.bewerben@lokalboten.de
Hotline: 0800 1234 399
(kostenfrei)



31438501_002425

Wir suchen freundliche Fahrer/innen
(m,w,d) für unseren Fahrdienst auf Mini-
Job Basis in WOB. Tel. 0176/72416056
Mo. ab 9Uhr

Suche Handwerker, FS & Pl-Sprache
wünschenswert, ☎0175-8849919

▶ **STELLENANGEBOTE HAUSPERSONAL**

Reinigungskraft, 14 tägig á 2,5 Std.
gesucht, Termin nach Vereinbarung
☎ 0170/7841677

Achtung Stellensuchende

Legen Sie Bewerbungen keine Originalzeugnisse
oder andere wichtige Papiere bei, deren Verlust oft
unersetzlich ist. Für verlorengangene Einsendungen
können wir keinerlei Haftung übernehmen.

Ihre Anzeigenabteilung

▶ **MINIJOBS ANGEBOTE**

Suchen Fahrer für Kurierdienste FS Kl. B,
in **Wolfsburg** u. Umgebung.
Festeinstellung od. Minijob auf 556€
Basis mögl. 13€/h, Kontakt Express-
Kurierdienst Streibel ☎ 0176 69719003

Vertretungskraft m/w/d als Urlaubs-
und Krankheitsvertretung für die Reinigung
von Supermärkten. Im Bereich
Gifhorn/Wittingen und Umgebung gesucht.
Führerschein zwingend erforderlich.
Auto wird gestellt. Tel. Bewerbung
0170/4553815 Hans Schulz Gebäudereinigung GmbH

Helfer für Hof und Garten gesucht, bei
besten Bezahlung. ☎ 05364/1005

Detmerode Reinigungskraft angemeldet
Minijob. 2x pro Woche bei Rollstuhlfahrer ☎05361/2736370

▶ **STELLENGESUCHE ALLGEMEIN**

Helfe im Garten, Laub, Unkraut usw., in
WOB/Umgebung ☎0152/599 40 107

Fliesenleger sucht Arbeit.
☎ 0160/ 977 39 654

Malers und Tapezierer sucht Arbeit,
☎ 05371/935186, 0151/58823849

DIE ARCHE WIRD 30!

Spenden,
Schenken,
Gratulieren

Die Arche Kinderstiftung
DE82 3702 0500 0003 0301 00
Stichwort: Arche30
www.kinderprojekt-arche.de/spende/arche30

hallo wochenende
erscheint jeden Sonnabend/Sonntag

Verlag: Madsack Medien Ostniedersachsen
GmbH & Co. KG
31224 Peine, Werderstraße 49
Internet:
www.hallogifhorn.de, www.hallowob.de

Geschäftsführer:
Carsten Winkler, Lars Rehmann
Redaktionsleitung: Melanie Stallmann

Redaktion Gifhorn:
38518 Gifhorn, Steinweg 73
E-Mail: redaktion@hallogifhorn.de

Redaktion Wolfsburg:
38440 Wolfsburg, Porschestraße 74
E-Mail: redaktion@hallowob.de

Anzeigen-Annahme
hallo Gifhorn und hallo Wolfsburg
Tel. (08 00) 1234-906
*kostenlose Servicenummer

Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Carsten Winkler

Vertrieb:
Verlagshaus Werderstraße 49, 31224 Peine
(08 00) 1234-909
E-Mail Gifhorn: vertrieb@hallogifhorn.de
E-Mail Wolfsburg: vertrieb@hallowob.de

Verbreitete Auflage:
Gemäß ADA Meldung für Q3/2024
hallo Gifhorn 48.101 Exemplare
hallo Wolfsburg 79.791 Exemplare

Druck:
Druckzentrum Niedersachsen
Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg
Gültige Preisliste im Internet:
www.waz.mediadaten.online/anzeigenblaetter
Erfüllungsort und Gerichtsstand ist für
das Mahnverfahren und im Verkehr zu
Vollkaufleuten Hannover.

Leserbriefe: Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht.
Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen
und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion
behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der
presserechtlichen Verantwortung vor. Für unverlangt
eingesandte Manuskripte wird keine Gewähr übernommen.
Rücksendungen nur, wenn Porto beiliegt.

BVDA **ADA**
Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter
Anzeigenblätter
BUNDESVERBAND DEUTSCHER ANZEIGENBLÄTTER

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten,
bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit
dem Zusatzhinweis » bitte keine kostenlosen Zeitungen
an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen
finden Sie auf dem Verbraucherportal
www.werbung-im-Briefkasten.de

33297702_002424

▶ **VERKAUF ALLGEMEIN**

Alter Schreibtisch (Eiche), B1.55mxH/780cm, 230€ 05304/1276

POLSTERMÖBEL VOLLREINIGUNG
 • Aufarbeitung
 • Reparaturen
 Fa. Reinecke: Vorsfelde 05363-2499

Kaminholz frei Haus (0170) 1045267

Verk. Brennholz in 3m Längen, Anfuhr mögl. ☎ (0176) 61 92 76 74

Kaminholz/Brennholz Birke, Gemisch oder Weichholz abgelagert: Zum Sonderpreis: Tel.:05362-666514

Verk. Brennholz u. Kaminholz, abgelagert, frei Haus ☎ (0 58 33) 1835

Kaminholz Buche abgelagert, 5 Kartons a 25 Kg. für 135 € und 15 € Lieferung Tel.: 0171-4136625

▶ **ALLGEMEIN ANKAUF**

Goldankauf in Gifhorn
 „Fotostudio Mauersberger“, Steinweg 60
 Sofort Bargeld für Zahngold, Schmuck, Ringe Münzen
 in Zusammenarbeit mit NEW ICE Deutschland GmbH
45 Jahre Goldankauf
 Bitte Ausweis mitbringen

Suche ständig für sozialschwache Menschen: Geschirr, Deko, Möbel, Elektroartikel usw. Nehmen alles, hole sofort kostenlos ab. Wir führen auch Haushaltsauflösungen und Entrümpelungen durch. ☎ (0173) 6179306

Sammlergemeinschaft kauft Münz- und Briefmarken-Sammlungen ob Groß oder Klein, ob DM oder € Ausgaben. Ich komme zu Ihnen ☎ 0174 184 3026

Schallplatten Pop Rock Jazz Blues, LP Vinyl gesucht ☎ (0172) 5427777

Kaufe Bücher aus allen Bereichen, T. Ehbrecht, ☎ (05149) 8608

Kaufe Nachlässe, auch Jagd & Militaria. ☎0152-13447382

kult-und-krempel.de
 Haushaltsräumungen
 Schmuckankauf
 Antikhandel
0160 7495050

Eisenbahn Märklin, Trix, Modellautos Wiking, Siku ☎(05303) 6959

Möbel Kameras Teppich Hausrat usw. Kaufe Möbel Hausrat aus Omas Zeiten, Nähmaschine Musikinstrumente, Akkordeon, Trompete Gitarre usw. Teppiche Geschirr alten Schmuck Silberbesteck Uhren Ansichtskarten alte Fotoalben Ferngläser Fotoapparate Kameras und Zubehör. Spielzeug. Alle Gesuche auch alt und defekt. Tel. 0179/1698142

▶ **BASTELN, HEIMWERKER, MODELLBAU ANKAUF**

Modellbahner suchen Eisenbahn & Zubehör. Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw. 0175-777 44 99

Modelleisenbahn aller Art von Sammler gesucht 0157/58919194

▶ **FÜR DEN SAMMLER ANKAUF**

Suche Modellautos aus dem VW-Werk. Suche aber auch andere Modelle Herpa, Brekina, Schabak, Minichamps usw. auch große Sammlung. ☎ 05361/55465

Sammler kauft jede Münzsammlung. Auch umfangreich! 0162/5319587

▶ **ANTIQUITÄTEN VERKAUF**

Antik Galerie Braunschweig, www.biedermeier.co

▶ **VERSCHIEDENES**

Hausflohmarkt: Kinderspielzeug uvm. am 01.11., ab 8 Uhr, Handwerkerwall 17

Haus- und Hofflohmarkt am 25.10.2025, zwischen 10.00 und 15.00 Uhr, Bohlweg 29, 38550 Isenbüttel.

Wohnungsflohmarkt, 01.11.2025, 10 - 16 Uhr, Diestelkamp 2+4, in Rötgesbüttel

▶ **TIERMARKT VERKAUF**

Wunderschöner Zwerghahn gegen Schutzgebühr abzugeben. ☎05371/71189

Amerikanische Miniatur Schnauzer-Welpen ☎ 05159/969045

▶ **GESUNDHEITSPFLEGE / -DIENST**

Mobile Fußpflege hat wieder Termine frei. 10€ Gutschein/ Kennlernaktion, 1 Gutschein pro Person-Haushalt, gültig bis 31.12.25 ☎ 0157/70223295

▶ **SCHÖNHEITSPFLEGE**

Fußpflege Nicole Marske

 Roggenweg 2 · 38518 Gifhorn
 Tel.: 01577 0223295

▶ **EHEWÜNSCHE ALLGEMEIN**

Sexy Maria. Auch Hausbesuche. Nur WOB, ab 10 - 20 Uhr ☎0176/32550503

▶ **BEKANNTSCHAFTEN ALLGEMEIN**

Suche Mitspieler für Skat und/oder Doppelkopf. ☎ Z 327287

Hallo Alleinstehende, Männer und Frauen. Wir wandern, tanzen, klönen, lachen (u.v.m.) Wer hat Lust hier mitzumachen? Infa: FFR 05371-51755

▶ **BEKANNTSCHAFTEN FÜR SIE**

Hallo, ich 70 Jahre alt, 1,63 groß. Bin seit 4 Jahren alleine. Es wäre schön die Weihnachtstage mit einer aufgeschlossenen Frau zu verbringen. ☎0157/34378122

▶ **BEKANNTSCHAFTS-VERMITTLUNG**

Gerda (67) privat! ☎ 01 62 358 90 10

▶ **KONTAKTANZEIGEN**

Neu, 50 J., ☎ (0152) 23034716 GF

▶ **UNTERRICHT ANGEBOTE**

Ing. gibt Nachh. in Mathe, Physik, Chemie, 15,-/Std ☎ (05363) 74222

▶ **ANKAUF PKW**

Unfall + Totalschäden - Gebrauchtwagen -
 VW, Audi, Opel, Ford, MB, Japaner, Skoda, Busse usw., Bj. 2002 - 2025
ZAHLE HÖCHSTPREISE
 ☎ (05365) 88 66 F. H. Autohandel

Schrottfahrzeuge aller Art, Ankauf und Abholung, Auto Püschel ☎(0800) 5890570

PKW gesucht, auch mit Mängeln. Alles anbieten. ☎ 0172 8415509 auch So.

Kaufe PKW, LKW, Wohnmobile, auch Unfall
 E-Mail: hirsch-rudolf@web.de
 Tel. 0171-7777742

▶ **KRAFTRÄDER**

▶ **VERKAUF KRAFTRÄDER**

Verkaufe Piaggio Roller GTS, Typ M31, 11.000 km gelaufen, gepflegt, VB, ☎ 05833-1835

▶ **MOTORROLLER**

Vespa
 Bei Ihrem Vertragshändler **Küttner · Gifhorn**
 Schillerplatz 7 · Telefon (0 53 71) 43 44
 www.kuettner24.de

▶ **ANKAUF KRAFTRÄDER**

Kaufe gebr. Motorräder auch defekt ☎ (0531) 8789370

Motorrad - Ankauf ☎(05308)5109017 Abholung & Barzahlung

▶ **CAMPINGFAHRZEUGE ANKAUF**

Wir kaufen Wohnmobile & Wohnwagen (03944) 36160 www.wm-aw.de, Firma

Unsere Fashion Week ist hier.
Unsere Jobs gleich nebenan.

 Jobs für NIEDERSACHSEN
 Jetzt Job finden unter:
 www.jobsfuerniedersachsen.de

▶ **REISEN / VERANSTALTUNGEN**

SKAN-CLUB 60 plus 8-TAGE-SENIORENREISEN

Zauberhafter Harz Selketal	Thüringen, Erfurt, Gotha
<p><i>Morada</i> HOTEL ALEXISBAD</p> <ul style="list-style-type: none"> An- und Abreise im Fernreisebus sowie 7 Übernachtungen inkl. Halbpension „All-inclusive-Angebot“ (Getränke, außer Weihnachten, Silvester, Ostern) Kostenlose Nutzung des Hallenbades u.v.m. <p>21.12. (Weihnachten), 28.12.2025 (Silvester), 04.01., 01.02., 01.03., 29.03. (9 Tage, Ostern), 06.04.2026 (7 Tage)</p> <p>555,- pro Person im Doppelzimmer inkl. Halbpension Kein EZ-Zuschlag! Zuschlag für Doppelzimmer-Alleinbenutzung: € 120,- • Preisnachlass bei Selbstanreise: € 50,- pro Person! (außer Sonderreisen) • Keine Parkgebühren!</p> <p>Indian Summer 16.11.-21.11.2025 ab € 379,- Christmassparty 30.11.-05.12.2025 ab € 369,- 14.12.-19.12.2025 ab € 369,- Fasching entfliehen 15.02.-20.02.2026 ab € 349,- Kirschblüte 12.04.-17.04.2026 ab € 379,- Walpurgis 26.04.-01.05.2026 ab € 379,-</p>	<p><i>Morada</i> HOTEL GOTHAER HOF</p> <ul style="list-style-type: none"> An- und Abreise im Fernreisebus sowie 7 Übernachtungen inkl. Halbpension Begleitung zum Schloss Friedenstein Ausflug Thüringer-Wald-Rundfahrt (außer Weihnachten, Silvester, Ostern) Kofferservice im Hotel nach Bedarf u.v.m. <p>21.12. (Weihnachten), 28.12.2025 (Silvester), 04.01., 01.02., 01.03., 29.03. (9 Tage, Ostern), 06.04.2026 (7 Tage)</p> <p>515,- pro Person im Doppelzimmer inkl. Halbpension Kein Einzelzimmerzuschlag! Keine Parkgebühren!</p> <p>Christmassparty 30.11.-05.12.2025 ab € 369,- 14.12.-19.12.2025 ab € 369,- Fasching entfliehen 15.02.-20.02.2026 ab € 349,- Weltklasse-Biathlon 04.01.-11.01.2026 ab € 495,-</p> <p>Buchung und Beratung bei einem Reisebüro Ihrer Wahl oder unter dem kostenlosen Kundenservicetelefon: 0800-123 19 19 (täglich 8-18 Uhr) buchung.ev@skan-tours.de</p> <p>Veranstalter: SKAN-TOURS Touristik Int. GmbH · Gehrenkamp 1 · 38550 Isenbüttel www.seniorenreisen.de</p>

Flohmarkt Harz +Heide BS! Veranstalter Agentur Maué Sa. / So. 01. u. 02. NOV. www.pinguin-maerkte.de

▶ **FERIENWOHNUNGEN & -HÄUSER**

Ostseeheilbad Zingst, Komfort FeWo ☎ 038232/80341, www.luetten-kuli.de

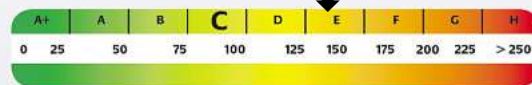
Anzeigen-Service

Abkürzungen zur Energieeinsparverordnung

In Immobilienanzeigen für den Verkauf, die Vermietung, die Verpachtung von Wohngebäuden müssen zukünftig folgende Angaben enthalten sein:

- die Art des Energieausweises (Energiebedarfsausweis oder Energieverbrauchsausweis):
 V: Energieverbrauchsausweis, B: Energiebedarfsausweis
- den im Energieausweis genannten Endenergiebedarfs- oder Endenergieverbrauchswert für das Gebäude:

z. B.: 146,6 kWh/(m²a)



- die im Energieausweis genannten wesentlichen Energieträger für die Heizung des Gebäudes:
 ÖLZH: Ölzentralheizung
 Gas-ZH: Gaszentralheizung
 Sol.: Solaranlage
 Biom.: Energie durch Biomasse
- das Baujahr des Objekts:
 z. B. Bj. 1996
- die Energieeffizienzklasse (EEK) (nur bei Energieausweisen ab dem 1.5.2014):
 z. B. EEK B

Bei Immobilienanzeigen für Nichtwohngebäude müssen hingegen folgenden Angaben gemacht werden:

- die Art des Energieausweises (Energiebedarfsausweis oder Energieverbrauchsausweis)
- den im Energieausweis genannten Endenergiebedarfs- oder Endenergieverbrauchswert für das Gebäude sowohl für Wärme als auch für Strom getrennt und
- die im Energieausweis genannten wesentlichen Energieträger für die Heizung des Gebäudes

Hinweis: bei Verbrauchsausweisen von 1.10.2007 bis 30.4.2014 müssen 20 Kilowattstunden pro Jahr und Quadratmeter Gebäudenutzfläche hinzugerechnet werden, wenn die Warmwasserbereitung dezentral erfolgt! (§ 29 Abs. II Nr. 2 letzter Satz EnEV 2014)

Zu den Details des Objektes fragen Sie bitte den Anbieter in der jeweiligen Anzeige.

So lesen Sie den Energieausweis!



**DIESEN
SONNTAG
PHILIPP RAULFS
ZUM LANDRAT
WÄHLEN!**

PHILIPP RAULFS

Aus Verantwortung für unseren Lieblingssort.



Liebe Bürgerinnen und Bürger,

jetzt zählt's: An diesem Sonntag, den 26. Oktober, findet die Landratswahl im Landkreis Gifhorn statt. Bitte gehen Sie zur Wahl und geben Sie mir Ihr Vertrauen und Ihre Stimme.

Warum ich kandidiere?

Ich möchte unseren Landkreis in eine positive Zukunft führen und brenne für das Amt des Landrats. Den Weg meines verstorbenen Freundes Tobias Heilmann möchte ich aus Verantwortung für unsere Heimat fortsetzen. Als engagierter Landtagsabgeordneter bringe ich die notwendige politische Erfahrung und ein starkes überregionales Netzwerk mit. Beides hilft mir, wichtige Entscheidungen und Projekte für unseren Landkreis umzusetzen.

Ich stehe für eine Politik, die bodenständig, menschlich und nahbar ist – weil ich fest daran glaube, dass genau das unseren Landkreis stark macht. Bitte tragen Sie mit Ihrer Stimme dazu bei, dass wir auch in Zukunft gut in unserem Lieblingssort, dem Landkreis Gifhorn, leben können.

Ich danke Ihnen herzlich.

Ihr